



nr 7(159)  
ISSN 1427-051X  
CENA 1 zł

wrzesień 2010

[www.hajnowka.pl](http://www.hajnowka.pl)

# GAZETA HAJNOWSKA

miesięcznik samorządowy miasta Hajnówka

## w numerze:

**NOWE DROGI  
W HAJNÓWCE**  
str. 2

**SREBRNY JUBILEUSZ  
KAPŁAŃSTWA**  
- wywiad z ks. kan.  
Józefem Poskrobko  
str. 9-11

**PODLASKA OKTAWA  
KULTUR**  
str. 13

**KONCERTY MUZYKI  
ORGANOWEJ**  
str. 16

**PODLASKI DYLIŻANS  
POCZTOWY**  
str. 18

**IDĘ DO PRZEDSZKOLA**  
str. 20



**DNI HAJNÓWKI str. 6-8**

Spartakiada sportowo-rekreacyjna, Jarmark Żubra, Przebojem na Antenę



**ROCKOWISKO 2010**  
str. 14



**KONSEKRACJA  
KOŚCIOŁA  
KLARYSEK**  
str. 17



**WERTEP**  
str. 4

# CORAZ WIĘCEJ ASFALTOWYCH DRÓG W HAJNÓWCE

W przeciągu kilku najbliższych miesięcy kolejne drogi zmienią swój wygląd. Ustawione zostaną krawężniki, powstanie nowa asfaltowa nawierzchnia. Wcześniej powstanie kanalizacja deszczowa. Zadanie zostanie zrealizowane ze środków własnych i zewnętrznych.

1. Remonty dróg wykonywane z własnych środków Urzędu Miasta Hajnówka zostaną ulice (obecnie w realizacji):

- Spiralna (ustawienie krawężników, wykonanie nawierzchni asfaltowej),
- Zofii Nałkowskiej, Targowa, Bagienna, Topolowa (ustawienie krawężników, wykonanie kanalizacji deszczowej i nawierzchni asfaltowej),
- Jakuba Kołosa (ustawienie krawężników, wykonanie kanalizacji deszczowej i nawierzchni asfaltowej, chodnika, wjazdów bramowych, zatoki parkingowej).



2. Remonty dróg wykonywane ze środków zewnętrznych - z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 2008–2011 zostaną ulice (obecnie w realizacji):

- Letnia, Wiosenna, Pogodna, Jutrzenki, Strzelecka, Słomiana (zostanie wykonane oświetlenie uliczne, ustawienie krawężników, wykonanie nawierzchni asfaltowej, wykonanie chodników, wjazdy bramowe, oraz kanalizacji deszczowej).

W najbliższym czasie rozpocznie się przebudowa ulicy bez nazwy (biegnąca wzdłuż torów kolejowych), ul. Krzywa i drogi prowadzącej do wieży ciśnień. Będzie ona polegać na wykonaniu części chodnika, kanalizacji deszczowej, nawierzchni asfaltowej i krawężników. Przebudowana zostanie również część sieci telekomunikacyjnej.

Andrzej Hajduk  
fot. Emilia Rynkowska

## PODSUMOWANIE ZBIÓRKI ODPADÓW PROBLEMOWYCH

W lipcu mieszkańcy Hajnówki bezpłatnie pozbywali się opadów problemowych, sprzętu elektrycznego i elektronicznego z osiedli domków jednorodzinnych. Akcję zorganizowało Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Hajnówce.

Celem realizowanej zbiórki było podniesienie świadomości ekologicznej mieszkańców i przeciwdziałanie powstawaniu dzikich wysypisk. Jak poinformował nas pracownik PUK – Karolina Górna – W wyniku przeprowadzonej bezpłatnej zbiórki zebrano:

- |                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| - 10,58 ton wielkogabarytów,    | - 4,7 ton opon,    |
| - 6,86 ton elektrośmieci,       | - 2,22 ton złomu,  |
| - 1,76 ton odpadów komunalnych, | - 1,46 ton drewna. |



Emilia Rynkowska

## KOMUNIKAT

W związku z awarią systemu powszechnego ostrzegania i alarmowania miasta Hajnówka, po przebytej burzy w dniu 1 sierpnia 2010 r. nie zostały uruchomione syreny o godz. 17.00 w 66. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego. Przepraszamy mieszkańców miasta Hajnówki za zaistniałą sytuację.

Bazył Wawreszuk

## ODBIÓR WYNIKÓW BEZPŁATNYCH BADAŃ RTG PŁUC I SPIROMETRII

Mieszkańcy miasta Hajnówka, którzy brali udział w bezpłatnych badaniach RTG płuc i spirometrii w dniu 30 czerwca 2010 r. mogą zgłaszać się po wyniki badań do pokoju 206 w Urzędzie Miasta Hajnówka (II piętro), od poniedziałku do piątku, w godzinach od 7.30–15.30.

Wyniki będą wydawane za okazaniem dowodu tożsamości.

Wyniki badań mieszkańców gminy Hajnówka przekazane zostały do Urzędu Gminy Hajnówka.

Osobom których wyniki nasuwały wątpliwości co do stanu zdrowia, organizator akcji (Tomas Consulting T.Perkowski Sp.j. Białystok AL. 1000- lecia P.P. 39A) zobowiązał się przesłać wyniki osobiście na adres domowy.

Sylvia Koczuk

## REMONT MOSTU NA UL. WARSZAWSKIEJ

Na ulicy Warszawskiej trwa remont mostu nad rzeką Leśną. Roboty odbywają się na zlecenie Podlaskiego Zarządu Dróg Wojewódzkich. Prace wykonuje firma BUDREX-KOBI z Białegostoku.

23 lipca 2010 r. zamknięto drogę dla pojazdów i rozpoczęto rozbiórkę mostu. W drugiej połowie sierpnia odbywały się roboty fundamentowe. Wykonano 36 pali żelbetowych o długości 7,20 m oraz zabezpieczenie wykopu przed osuwającą się ziemią. Po próbnym obciążeniu pali zostaną wykonane podpory pod konstrukcję stalową mostu.

Remont mostu potrwa do ok. 30 października br.

Emilia Rynkowska

## DOBOWY ROZKŁAD DYŻURÓW HAJNOWSKICH APTEK

Nazwa i adres apteki	Godziny pracy		Dobowy rozkład dyżurów	
	Pon. - Pt.	Sobota	WRZESIEŃ	PAŹDZIERNIK
Apteka CEFARM, ul. 3 Maja 39, tel. 85/682 22 66	7.30 - 21.00	8.00 - 18.00	11, 12, 29, 30	17, 18
Apteka VITA, ul. Piłsudskiego 4, tel. 85/682 29 63	7.30 - 18.00	8.00 - 16.00	13, 14	1, 2, 19, 20
Apteka OAK, ul. 3 Maja 55 A, tel. 85/682 22 03	8.00 - 18.00	8.00 - 14.00	15, 16, 17, 18	3, 4, 5, 6, 21, 22, 23, 24
Apteka MELISA, ul. Lipowa 53, tel. 85/684 50 36	8.00 - 19.00	8.00 - 15.30	1, 2, 19, 20	7, 8, 25, 26
Apteka ALOES, ul. 3 Maja 39, tel. 85/682 50 04	8.00 - 18.30	8.00 - 15.30	3, 4, 21, 22	9, 10, 27, 28
Apteka SALIX, ul. Lipowa 190, tel. 85/684 25 52	8.00 - 17.00	8.00 - 15.00	5, 6, 23, 24	11, 12, 29, 30
Apteka T. ŁUKASZUK, ul. Piłsudskiego 10, tel. 85/682 20 73	7.30 - 19.00	8.00 - 16.00	7, 8, 25, 26	13, 14, 31
Apteka FAMILIJNA, ul. Batorego 18, tel. 85/682 31 62	9.00 - 21.00	9.00 - 21.00	9, 10, 27, 28	15, 16
Apteka PRYWATNA, ul. 3 Maja 32, tel. 85/682 56 99	7.30 - 19.00	7.30 - 16.30	-	-

## NUMER NIP ZOSTANIE ZNIESIONY

Od 1 stycznia przyszłego roku osoby fizyczne nie prowadzące działalności gospodarczej w kontaktach z administracją podatkową będą posługiwały się tylko jednym numerem identyfikacyjnym - PESEL-em - poinformował wiceminister finansów Andrzej Parafianowicz.

Zdaniem wiceministra - zniesienie obowiązku posługiwania się numerem NIP będzie znacznym uproszczeniem dla obywateli, ponieważ nie będą musieli pamiętać dwóch numerów, tylko jeden, który towarzyszy im od urodzenia.

Administracja skarbowa jest już przygotowana do posługiwania się tylko numerem identyfikacyjnym PESEL - zapewnił Parafianowicz. Dodał, że od 1 stycznia 2011 r. nowe NIP-y nie będą wydawane.

źródło: Polskie Radio Białystok

### MIESIĘCZNIK

Wydawca: Urząd Miasta Hajnówka,  
Referat Polityki Gospodarczej,  
17-200 Hajnówka, ul. Aleksiego Żina 1,  
tel. 85 682 64 45, e-mail: [gazeta@hajnowka.pl](mailto:gazeta@hajnowka.pl).

Zespół Konsultacyjny: Magdalena Chirko, Joanna Kisielwicz, Emilia Rynkowska, Artur Gierasimiuk;  
Skład: Emilia Rynkowska;  
Korekta: Anna Gierasimiuk.

Gazeta nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam, nie utożsamia się ze wszystkimi poglądami i opiniami prezentowanymi na łamach pisma, zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania tekstów.

### KOMUNIKAT IPN

W związku z projektem realizowanym przez Muzeum Wsi Kieleckiej przy wsparciu Instytutu Pamięci Narodowej (IPN), obejmującym planowane na 2012 r. otwarcie w Michniowie Mauzoleum Martyrologii Wsi Polskiej, **Prezes IPN poszukuje wszystkich, którzy mogą pomóc w dotarciu do świadków wydarzeń oraz w gromadzeniu wszelkich dokumentów i pamiątek z okresu II wojny światowej**, dotyczących martyrologii wsi oraz życia codziennego jej mieszkańców pod okupacją niemiecką i sowiecką. Zebrane pamiątki, przekazane w oryginale lub zapisie elektronicznym, będą eksponowane w projektowanym Mauzoleum.

Osobą wyznaczoną do kontaktów w IPN jest dr Tomasz Domański, tel. (41) 340-50-58, e-mail: [tomasz.domanski@ipn.gov.pl](mailto:tomasz.domanski@ipn.gov.pl). Istnieje także możliwość przekazania pamiątek za pośrednictwem Urzędu Miasta Hajnówka, tel. 85 682-64-45, pok. 221.

Referat Polityki Gospodarczej

# ŚWIĘTO POLICJI I AWANSE W HAJNOWSKIEJ KPP

**Święto Policji to znakomity czas, by wręczyć funkcjonariuszom zasłużone awanse. Na uroczystość przybyli zaproszeni goście, których powitał Komendant Powiatowej Policji w Hajnówce podinsp. mgr Arkadiusz Bielawski.**

16 lipca 2010 r. do komendy policji przybyli: Burmistrz Miasta Hajnówka, Starosta Powiatu Hajnowskiego, przedstawiciele Straży Granicznej, Straży Pożarnej, Aresztu Śledczego, Prokuratury Rejonowej w Hajnówce, kapelani, przedstawiciel Związku Emerytów i Rencistów oraz funkcjonariusze Komendy Powiatowej Policji w Hajnówce.

Po modlitwie za pomyślne przeprowadzenie akcji i szczęśliwe powroty policjantów do domów, komendant Bielaw-

ski przypomniał historię powołania funkcjonariuszy policji do służby i powstania komendy w Hajnówce.

36 aktów nadania awansów wręczyli: Podlaski Komendant Wojewódzki Policji insp. Igor Parfieniuk, Komendant Powiatowej Policji w Hajnówce podinsp. mgr



Arkadiusz Bielawski i Zastępca Komendanta Powiatowej Policji w Hajnówce podinsp. Mgr Aniela Monach. Wśród awansowanych jest 7 kobiet.

Zastępca Komendanta Powiatowej Straży Pożarnej w Hajnówce mł. bryg. mgr inż. Jerzy Pietrocuk imiennie podziękował policjantom za czynne włączenie się do akcji gaszenia pożaru hotelu Soplicowo w Białowieży.

Starosta hajnowski wręczył st. sierż. Januszowi Andrzejukowi nagrodę za zajęcie VI miejsca w Olimpiadzie wiedzy o Ruchu Drogowym.

**Emilia Rynkowska**

## II MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY WERTEP

**Muzyka, mimika, gesty i wiele rekwizytów to narzędzia aktorów, którzy wprowadzili hajnowską publiczność nie tylko w świat bajki. Teren Hajnowskiego Domu Kultury zamienił się w wielką scenę, na której aktorzy prezentowali swoją wizję świata.**

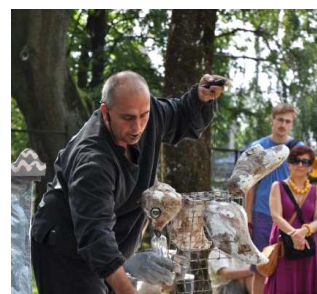
W tym roku festiwal podbił nowe miejsca, w których teatr nie gości zbyt często. Poza Kleszczelami, Białowieżą i Hajnówką, festiwal odbył się również w Narewce i Czeremsze. – *Dziesięć miejscowości zgłosiło się, by był u nich WERTEP* – mówi Dariusz Skibiński – koordynator i organizator festiwalu – *Nie wiem, czy jesteśmy w stanie temu sprostać. Może przyjmiemy jeszcze dwie miejscowości. Bo koniec końców będziemy spędzać dwa tygodnie na Podlasiu. Wszyscy się zgłaszają i chcą, by WERTEP był również u nich. Oczywiście to nas cieszy.* Organizacja drugiego festiwalu



że festiwal w następnym roku również się odbędzie. – *Tradycja musi być zachowana.*

Podczas festiwalu 13 grup teatralnych odegrało 50 przedstawień. Były to widowiska nawiązujące do różnych nurtów teatralnych – od bajek dla dzieci, przez spektakle plenerowe, na salowych przedstawieniach i koncertach kończąc. Zagrano spektakle nawiązujące do sztuki mimów, lalkarskiej, ale też parad kłownów i kabaretów, czerpiące z komedii dell'arte, widowisk jarmarcznych, ale też misteryjnych, bliskich teatrom wertepowym. Hajnowska publiczność miała okazję obejrzeć jedenaście przedstawień.

**Emilia Rynkowska**



## NOWY ODDZIAŁ BANKU BGŻ W HAJNÓWCE

1 września 2010 r. Bank BGŻ otworzył nowy oddział w Hajnówce. To już 12 placówka w województwie podlaskim. Znajduje się w centrum miasta przy ulicy 3 Maja 41.

ROŚNIEMY W SIŁĘ!

O Banku BGŻ i jego ofercie rozmawiamy z Panią Ewą Dutkowską – Dyrektorem Oddziału w Hajnówce.

### Do kogo skierowana jest oferta Banku BGŻ?

Bank BGŻ jest uniwersalnym bankiem komercyjnym. Poza wachlarzem usług dla klientów indywidualnych, posiada także szeroki pakiet nowoczesnych produktów bankowych dla podmiotów gospodarczych, w tym dla branży AGRO, MSP i Mikro.

### Jaką ofertę przygotowali Państwo dla mieszkańców naszego miasta i okolic?

Nasi klienci, poza kontami powiązаныmi z pakietami usług dodatkowych, mogą skorzystać z wielu możliwości lokowania swoich oszczędności – atrakcyjnie oprocentowanych lokat czy konta lokacyjnego Eskalacja. Dla osób poszukujących szybkiej gotówki mamy „Pozyczkę Tu i Teraz” z minimum formalności i maksymalnym limitem 50 000 zł. Nasz kredyt hipoteczny pozwoli zaspokoić potrzeby mieszkaniowe, a możliwość konsolidacji zobowiązań – zmniejszyć miesięczną ratę.

Poza elastyczną ofertą produktową, na nowych klientów czekają inne atrakcje. Przede wszystkim możliwość wzięcia udziału w konkursie, w którym można wygrać laptop, rower lub aparat cyfrowy. Ponadto wybrane produkty będą objęte promocją

### Promocja? To brzmi ciekawie. Czy można prosić o szczegóły?

Promocja będzie obowiązywała przez 6 miesięcy (do końca lutego 2011 r.) i obejmie następujące usługi bankowe:

- **Dla klienta indywidualnego** – bezpłatne prowadzenie konta osobistego w Planie Standard, kredyt gotówkowy i kredyt odnawialny z opłatą przygotowawczą obniżoną o 50%.
- **Przedsiębiorcy** będą mogli skorzystać z Pakietu Firma Plan 2 i Plan 3 (0 zł za prowadzenie rachunku przez pierwsze 3 miesiące, a przez kolejne 3 miesiące 50% opłaty taryfowej), faktoringu 0,5% prowizji przygotowawczej, wpłat na rachunki z opłatą już od 1,5 zł. Przelewy w EURO w formie elektronicznej będą kosztować tylko 5 zł przez rok od daty pierwszego przelewu.
- **Dla rolników** przygotowaliśmy Pakiet Plan Agro (0 zł za prowadzenie rachunku przez pierwsze 3 miesiące, a przez kolejne 3 miesiące 50% opłaty taryfowej).

### Wiele banków funkcjonujących na rynku zapomina o rolnikach indywidualnych. Jak Bank BGŻ radzi sobie w tej kwestii?

Bank BGŻ ma wieloletnie doświadczenie w obsłudze sektora rolno-spożywczego. Nasza wiedza zaowocowała bardzo bogatą ofertą, począwszy od rachunku bankowego z dostępem do usług systemu bankowości internetowej BGŻ, obsługi telefonicznej Tele BGŻ oraz Home Banking, poprzez szereg produktów kredytowych i różne formy lokowania pieniędzy.

Dużym zainteresowaniem cieszą się następujące produkty kredytowe:

- **Kredyt Agro Ekspres** na dowolny cel związany z prowadzeniem gospodarstwa rolnego,
- **Kredyty preferencyjne** z dopłatami Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa,
- **Kredyt Agro Unia** przeznaczony na inwestycje współfinansowane z Funduszy Unijnych,
- **Kredyt Agro Inwestycja** na sfinansowanie zakupu nowych i używanych maszyn rolniczych (nie starszych niż 5 lat), samochodów dostawczych, zakupu stada podstawowego.

Więcej informacji o ofercie Banku BGŻ  
w placówce przy ulicy 3 Maja 41.

Godziny otwarcia: 8.00–16.00

Tel. 85 655 04 47

[www.bgz.pl](http://www.bgz.pl)



# DNI HAJNÓWKI

## NA SPORTOWO...

Obchody Dni Hajnówki rozpoczęły się w piątek 30 lipca 2010 r. Ośrodek Sportu i Rekreacji w Hajnówce zorganizował imprezę rekreacyjno-sportową dla osób niepełnosprawnych, turniej siatkówki plażowej dla mężczyzn oraz towarzyski mecz seniorów KS Puszcza z Kolejarem Czeremcha.



W spartakiadzie sportowo-rekreacyjnej wzięło udział ponad 40 osób z Warsztatu Terapii Zajęciowej, Powiatowego Ośrodka Wsparcia oraz osoby indywidualne i członkowie organizacji zajmujących się osobami niepełnosprawnymi. Konkurencje sportowe, opracowane przez p. Janusza Ludwiczaka, dostosowane zostały

do indywidualnych potrzeb i możliwości osób niepełnosprawnych. Mecz hajnowskiej piłkarskiej drużyny z Kolejarem Czeremcha był jednym z ostatnich sprawdzianów przed zbliżającymi się rozgrywkami w klasie okręgowej. Bramka Sokółowskiego w 72 minucie zdecydowała o wygranej gospodarzy 1:0.

Mecze siatkówki plażowej odbywały się praktycznie przez cały piątkowy dzień. Do turnieju zgłosiło się 11 zespołów dwuosobowych z powiatu hajnowskiego. Rozgrywki toczyły się systemem brazylijskim. Organizatorzy byli pod wrażeniem bardzo wysokiego poziomu sportowego zawodów.



### Wyniki:

I miejsce - Michał Suchodoła, Dawid Skiepkó;  
II miejsce - Janusz Ignaciuk, Andrzej Ignaciuk;  
III miejsce - Marcin Paszkowski, Artur Świętochowski.

## NA LUDOWO, czyli Jarmark Żubra

Sobota, 31 lipca 2010 r. - dzień, na który czekali smakosze oraz pasjonaci sztuki i rękodzieła. W hajnowskim parku zrobiło się kolorowo. Nie było osoby, która chociaż na chwilę nie przystanąłaby przy którymś ze stoisk. Artyści, rzemieślnicy i wystawcy prezentowali swoje wyroby. Dla większości z nich to, co wykonują jest nie tylko pracą, ale przede wszystkim pasją.

Wystawiennicze stoły uginały się od przepysznych wędlin, serów, pieczywa, miodów, kiszek ziemniaczanych, sękaczy i przeróżnych ciast. Można było skosztować kotletów baranich i blin narwiańskich.

Panie mogły nacieszyć oko haftami, koronkami, biżuterią, ozdobami z „wikliny papierowej”, słomy oraz wyrobami z drewna i gliny. Tego dnia nie mogło zabraknąć również tkactwa i malarstwa.



Tradycyjnie już swoje rękodzieło artystyczne zaprezentowali uczestnicy zajęć Terapii Zajęciowej w Hajnówce. Pieniądze ze sprzedaży przeznaczone zostaną na wycieczki. Świetlica Socjoterapeutyczna przy MOPS w Hajnówce również pokazała prace plastyczne wykonane podczas zajęć.

W sobotę swoje stoisko miała Men-nica Kresowa, zajmująca się produkcją monety promującej podlaski region. Komenda Policji Powiatowej znakowała mienie, a Białowieski Park Narodowy, oprócz oferty turystycznej, prowadził edukację przyrodniczą. Dzieci brały udział w grach i konkursach przygotowanych przez pracowników BPN.



Wszyscy chętni mogli sprawdzić swój wzrok, bowiem pracownicy salonu optycznego „Okularium” w Hajnówce wykonywali darmowe przesiewowe badania okulistyczne.

Dużą atrakcją były dwa piękne konie ze stadniny pani Anety Drywulskiej - *Przyjechaliśmy z Dubin. Od tego miesiąca prowadzimy tam jazdę konną. Jesteśmy tu po to, by namówić ludzi do aktywnego spędzania czasu, by wsiąść na konia i pojechać w teren.* Pani Aneta prowadzi naukę jazdy oraz skoków przez przeszkody. - *Na jazdę należy umówić się indywidualnie. Dodatkowo umożliwiamy start w zawodach. Chciałabym, by więcej osób startowało z Podlasia.*



W parku znalazły się również piece Moderatora oraz cegły z Lewkowa.

Najmłodsi zmierni oczywiście w kierunku wesołego miasteczka, straganów z zabawkami, lizakami, lodami i watą cukrową.

Podczas Jarmarku Żubra promowało się również miasto Hajnówka. Do stoiska dołączył Park Wodny i Starostwo Powiatowe w Hajnówce. Park Wodny zapraszał do tężni solankowej, słynącej ze swych walorów zdrowotnych, oraz do skorzystania z pozostałych atrakcji znajdujących się w jego ofercie.

- *Tężnia pełni rolę inhalatorium. Jeden seans w tężni zapewnia taką dawkę jodu jak 3-dniowy pobyt nad morzem podczas burz - zachwala nową atrakcję Mirosław Chilimoniuk - dyrektor Parku Wodnego w Hajnówce. - Z tężni mogą korzystać całe rodziny. Zorganizowaliśmy kącik do zabaw, by 45 minut nie dłużyło się dzieciom.*

W alejkach słychać było muzykę zespołów folklorystycznych z Białorusi (Prażany, Swisłocz) oraz z Polski („Echo Puszczy”, „Cegielki”, „Narewczanki” i „Czyżowanie”).

Po godzinie 18 rozpoczęły się koncerty na scenie amfiteatru. Jako pierwsze wystąpiły zespoły „ART Pronar” i „Trojka”. A na deser – zespół VOX.

Członkowie zespołu VOX byli zachwyceni Jarmarkiem i klimatem, jaki panuje w Hajnówce.

– Jesteśmy smakosze i eksperci w dziedzinie kulinarnej – mówią panowie. – Chcieliśmy kupić kiełbasę na jarmarku, ale pani wszystko wysprzedana i zwinęła interes – śmieje się Witold Paszt – założyciel zespołu.

– Ja oglądałem również ikony po 300 zł – dodaje pan Dariusz Tokarzewski. Niestety cena (wysoka jak dla hajnowian, a niska dla warszawiaków) zmyliła artystę. – Myślałem, że to są podrabiane ikony, i że są one bardzo ładnie podrabiane...

– Wiem, że Hajnówka słynie z przepięknych koncertów muzyki cerkiewnej. Miałem się tu wybrać, ale nigdy mi się to nie udało w związku z pracą, którą wykonuję.

– Kiedy wjeżdżaliśmy do Hajnówki zwróciliśmy uwagę na piękne krajobrazy, na dziewicze strony – mówi Jerzy Słota.

– To jest przepiękny festyn. Zauważyłem, że tutaj chodzi dużo pięknych dziewcząt.

– O Hajnówce dużo się mówi w Polsce. Jest tutaj bardzo dużo zdolnych i umuzykalnionych ludzi. Między innymi nasz kolega, z którym współpracowaliśmy – Przemek Pasieczny – znakomity muzyk i aranżer.



Koncert zespołu emanował wyjątkową energią. – To ludzie nam dają tę energię – mówi Witold Paszt. – My już w zasadzie jesteśmy estradowymi psychologami, bowiem wychodząc na scenę obserwujemy ludzi i w zasadzie wiemy, jaki ten koncert będzie miał obraz i jaka będzie atmosfera. W nas wpojono ogromny szacunek do publiczności. Bardzo szanujemy ludzi, którzy przychodzą i jak widzimy, że nie wychodzą z koncertu, to jest dobrze.

Na koncercie bawili się i mali, i duzi. – W tym jest nasza siła, że gramy muzykę uniwersalną. Nie mamy tekstów agresywnych.

Na zakończenie koncertu artyści życzyli hajnowianom, by byli wciąż uśmiechnięci i życzliwi dla siebie. – Bawcie się i szanujcie nawzajem. Zespół VOX podziękował za wspólnie spędzony czas i wyraził chęć ponownego przyjazdu.

Kolejne edycje Jarmarku Żubra pokazują jego dobry odbiór wśród mieszkańców Hajnówki, osób przyjezdnych i wszystkich chcących wystawiać i sprzedawać swoje wyroby – mówi Magdalena Chirko – pomysłodawczyni imprezy. – Liczę na dalszy rozwój tej imprezy.

Jarmark Żubra cieszy się wielkim zainteresowaniem nie tylko wśród mieszkańców Hajnówki. Do naszego miasta podczas Dni Hajnówki przyjeżdżają turyści, finaliści Konkursu Piosenki Przebojem na Antenę oraz zaproszone gwiazdy muzyczne. Wszyscy podkreślają wyjątkowy klimat tej imprezy.



## ZE STUDIEM LATO RADIA BIAŁYSTOK

Niedzielne obchody Dni Hajnówki rozpoczęły się kilka minut po godzinie 13. Na scenie i płycie amfiteatru zaprezen-



towali się podopieczni Warsztatów Terapii Zajęciowej, uczestniczki Studia Piosenki Estradowej, Zespół Tańca Ludowego „Przepiórka”, Jarosław Kowalski, zespół muzyczny z Białowieckiego Ośrodka Kultury oraz Orkiestra Dęta z Hajnówki wraz z mażoretkami.

I niestety na występie Orkiestry Dętej i pokazie zwinności mażorettek impreza się zakończyła. W jednej chwili



porywisty wiatr, burza z ulewnym deszczem i gradem przekreśliły dalszy ciąg Dni Hajnówki. Koncerty zostały odwołane, a werdykt konkursu „Przebojem na Antenę” zapadł w sali Muzeum i Ośrodka Kultury Białoruskiej w Hajnówce.

Na niedzielny wieczór zaplanowane były koncerty zespołów „Ostrowscy Band”, „Jabberwocky”, „Press”. Gwiazdą wieczoru miała być „Ira”.



## PRZEBOJEM NA ANTENĘ

**Do finału zakwalifikowało się piętnaście utworów. Większość zespołów już w sobotę zawitała do Hajnówki. Wielu wykonawców podkreślało wyjątkowy klimat Hajnówki.**

Zespół „Best Before” (Radio Zachód) – *Tu jest zupełnie inaczej niż u nas. Inny krajobraz i architektura. U nas wszyscy mówią, że tu, na wschodzie, są bardzo życzliwi ludzie.*

– *Przyjechaliśmy, by się dobrze bawić. Tak blisko wschodniej granicy jesteśmy pierwszy raz. Jest tu bardzo ładnie i macie świeże powietrze – zachwala nasze miasto „Infolinia”.*

Zespół „Dwa tygodnie” z Łodzi jest po raz drugi w Hajnówce. Z niecierpliwością czeka, kiedy po raz kolejny przejedzie się kolejką wąskotorową. Bartek, Kuba, Mateusz, Rasmus i Marcin śpiewają o tym, by ludzie tańczyli tak, jakby nie było jutra.

– *Żyjmy chwilą i dajmy z siebie wszystko, bo chwila jest ulotna. Cieszymy się życiem – mówi Bartek. – Zawsze cieszę się z sukcesu mojego zespołu. Byłem bardzo zadowolony, gdy dowiedziałem się, że jedziemy do Hajnówki.*

**O Festiwalu „Przebojem na Antenę” opowiada Wojciech Kujalowicz z Polskiego Radia Białystok – organizator.**

To jest ósma edycja „Przebojem na Antenę”. – *Konkurs organizujemy od samego początku do końca przy wspieraniu pomocy Hajnowskiego Domu Kultury – mówi Wojtek Kujalowicz. Organizować imprezę jest coraz łatwiej. Jesteśmy po raz kolejny w tym samym miejscu, znamy te wszystkie ścieżki, znamy się również z osobami, które nam pomagają i to pozwala nam już wiele rzeczy przyjąć jako ogólnie nam znane i oczywiste.*

W poprzednim roku były zawirowania co do miejsca. – *Hajnówka ma olbrzymi atut, który zawsze podkreślają ci, którzy przyjeżdżają do nas z różnych regionów Polski, w postaci tej swojej unikatowości, zarówno przyrodniczej, jak i kulturowej. Wielu z nich po raz pierwszy w życiu widzi tę dziedzinę puszcę. Są na początku przestraszeni, że jadą przez Puszcę Białowieską trzęsącą się kolejką. (...) I to właśnie jest niespotykane i powoduje, że wielu z tych ludzi wraca tutaj prywatnie na wczasy. Myślę, że to miejsce dla gości, którzy przyjeżdżają z Polski, jest bardzo wyjątkowe.*

Festiwal cieszy się coraz większą renomą. Coraz więcej młodych artystów wie o jego istnieniu i próbuje swoich sił. – *Nawet nie wiem, czy możemy oceniać, czy poziom festiwalowych piosenek wzrasta, czy spada. Za każdym razem są to inni muzycy i inne piosenki – mówi pan Wojciech. – Muzyka na płycie „Przebojem na Ante-*

*nę” jest bardzo różnorodna. Wykonują ją zarówno artyści, którzy grają ciężkie odmiany rocka, poprzez pop, aż po muzykę poetycką.*

Organizatorów cieszą sukcesy finalistów konkursu. – *Wiemy, że jest mnóstwo zespołów, które mają stabilną pozycję na rynku. Fajnie jest odnajdywać nazwy i nazwiska wśród znanych artystów. Są to artyści, których Hajnówka mogła usłyszeć po raz pierwszy.*

Werdykt zapadł przed uroczystą kolacją w Muzeum i Ośrodku Kultury Białoruskiej.

Najwięcej głosów internetowych zdobyła piosenka „Kamień w wodę” zespołu „Best Before” – z Radia Zachód z Zielonej Góry. Zespół otrzymał mikrofon estradowy od Wojewody Podlaskiego i tysiąc złotych ufundowane przez Burmistrza Miasta Hajnówka.

**Finalistów typowali dziennikarze muzyczni.**

**Tegorocznym zwycięzcą** został zespół HELOU! (Radio Katowice). Piosenka „Wiatr” warta była trzy tysiące złotych i sesję nagraniową ufundowaną przez prezesa Polskiego Radia Białystok oraz kontrakt z wytwórnią płytową Rosmedia.

**Drugie miejsce** i dwa tysiące złotych ufundowane przez Burmistrza Miasta Hajnówka przypadło zespołowi „Anima” (Radio PiK z Bydgoszczy) za piosenkę „Tak bardzo”.

**Nagrodę za trzecie miejsce** – tysiąc złotych od Hajnowskiego Domu Kultury odebrali reprezentanci Radia Koszalin – grupa „Rzeczyno” za piosenkę „Pączek”.

– *Zaskoczenie i miłe słowa od ludzi i dziennikarzy – mówią finaliści – HELOU. Cieszy, że nasza piosenka była najlepszą propozycją roku. Konkurencja była dość mocna, nawet to, że konkurs jest ogólnopolski już wiele znaczy.*

*W zasadzie nie startowaliśmy w innych konkursach, nigdy nic nie wygramy... Na początku cieszyliśmy się, że Radio Katowice zdecydowało, że zespół HELOU jedzie do Hajnówki, a jak dzisiaj usłyszeliśmy werdykt, to jesteśmy zdumieni. Pierwsze miejsce do czegoś mobilizuje. Będzie więcej możliwości i więcej pracy. Muzyka, to nasza pasja, to coś, co chcemy robić. Zespół koncertuje w wielu miejscowościach w kraju. A werdykt dziennikarzy pomoże być bardziej rozpoznawalnym medialnie.*

*Hajnówka będzie miejscowością, którą na pewno zapamiętamy. Rzuciło nam*

*się w oczy – różne kościoły i różne religie w jednym miejscu – to, że ludzie szanują się wzajemnie. Zachwyciło nas. Serdeczność ludzi i ciepłe przyjęcie sprawiły, że na pewno tu wrócimy.*

Zespół dziękuje za głosy oddane na HELOU.

Finalistów ósmej edycji „Przebojem na antenę” będzie można usłyszeć podczas koncertów w Polskim Radiu Białystok, które planowane są już od jesieni.

**Emilia Rynkowska**



### REKLAMA

Prywatny Gabinet Chirurgiczny  
Andrzej Popow  
[www.popow.com.pl](http://www.popow.com.pl)

Gabinet specjalizuje się w leczeniu nieoperacyjnym zylaków kończyn dolnych metodą skleroterapii piankowej Tessariego pod kontrolą USG Color Doppler.

Udziela również konsultacji chirurgicznych, kwalifikuje do zabiegów chirurgicznych oraz usuwa zmiany skórne z niezbędną histopatologią /diatermia/.

17-200 Hajnówka ul. 11 Listopada 17 „DUOMED” tel. kom 604 570 979  
Rejestracja codziennie 11-16 tel. 85 873 20 00





**Ks. kan. Józef Piotr Poskrobko** urodził się 29 czerwca 1960 r. w Narwi. Tam też uczęszczał do szkoły podstawowej. Liceum Ogólnokształcące ukończył w Białymstoku, a Wyższe Seminarium Duchowne w Drohiczynie. Święcenia kapłańskie otrzymał 15 czerwca 1985 r. w Siemiatyczach, z rąk ks. bp. Władysława Jędruszka. Był wikariuszem w Perlejewie, Rudce, Brańsku i Ostrożanach. Proboszczem zaś był w Tokarach, Dołubowie, a od 2007 r. w Hajnówce. Jubilat jest też duszpasterzem myśliwych i leśników. 1 kwietnia tego roku został mianowany kanonikiem honorowym Podlaskiej Kapituły Kolegiackiej w Bielsku Podlaskim.

## SREBRNY JUBILEUSZ KAPŁAŃSTWA KS. KAN. JÓZEFA POSKROBKO

**W niedzielę 27 czerwca 2010 r. w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Św. w Hajnówce, podczas Eucharystii celebrowanej o godz. 12.00, jubileusz 25-lecia kapłaństwa obchodził ks. kan. Józef Poskrobko.**

Na jubileuszową uroczystość ks. Józefa Poskrobko przybyli wierni, władze miasta, zaproszeni goście oraz księża, którzy razem z nim przyjmowali święcenia. Tak jak 25 lat temu ksiądz został wprowadzony do kościoła, ubrany w piękny ornat, tym razem uszyty przez hajnowskie Mniszki Klaryski od Wieczystej Adoracji.

Kazanie dotyczące kapłaństwa wygłosił ks. Henryk Polak, który 26 lat temu był wikariuszem w hajnowskiej parafii. Obecnie pełni posługę w Brukseli jako kapelan przy NATO.

Proboszcz parafii pw. Podwyższenia Krzyża Św. w Hajnówce podziękował wszystkim za przybycie. Wielokrotnie dziękował swoim zmarłym rodzicom i prosił wiernych o modlitwę za nich.

*- Dziękuję za dobre słowo, które otrzymuję od wiernych. Niech dobry Pan Wam za to zapłaci. Bóg Zapłaci - powiedział na zakończenie hajnowski proboszcz.*

Piękną oprawę chóralną przygotował zespół „Śpiewajmy Panu” pod dyrygenturą siostry Gabrieli i Bolesława Gwoździka oraz Chór Kameralny z Hajnówki pod dyrygenturą Barbary Rafałko. Przy organach zasiadł Józef Kotowicz - dyrektor Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej.

Na zakończenie uroczystości odbył się koncert w wykonaniu Chóru Kameralnego przy akompaniamencie białostockich muzyków.



Emilia Rynkowska

## WYWIAD Z KS. KAN. JÓZEFEM POSKROBKO

**Kapłaństwo to wspaniałe powołanie. Praca z ludźmi, dla ludzi i przede wszystkim praca dla Boga. Kapłaństwo samo w sobie przekracza wymiar ludzki. My, kapłani, jesteśmy tylko narzędziami w rękach Chrystusa - ks. kan. Józef Poskrobko - proboszcz parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Hajnówce.**

### **Kapłaństwo - praca czy powołanie?**

*Kapłaństwo jest na pewno powołaniem do wspaniałej pracy Panu Bogu wśród ludzi i z ludźmi.*

### **Kiedy była pierwsza myśl o posłudze Bogu?**

*Praktycznie już jako małe dziecko w mojej rodzinie zetknąłem się z Bogiem, kościołem i modlitwą. To moi rodzice - mama i tata uczyli mnie pierwszych słów modlitwy, zabierali ze sobą do kościoła. Mieszkałem w domu rodzinnym w Narwi, położonym bardzo blisko kościoła. Dostawnie z podwórka, z okna było widać kościół.*

### **Służył wówczas ksiądz jako ministrant?**

*Od 5 roku życia służyłem do mszy świętej jako ministrant. Nie pamiętam dobrze, ale*

*starsi koledzy opowiadali, że kładli mi pod kolana poduszczkę, by było mi wygodnie klęczeć.*

### **Jaki był mały Józek?**

*Gdy miałem 7 lat zmarł mój tatuś. Dzieciństwo spędziłem w Narwi, tam też ukończyłem szkołę podstawową. Chcę też nadmienić, że po śmierci taty byłem „jedynym mężczyzną w rodzinie” - mam jeszcze dwie starsze siostry. Na pewno, jak każdy chłopak, sprawiałem kłopoty nieraz mojej mamie, ale jakichś poważnych incydentów nigdy nie było. Nie miałem na głupoty zbyt dużo czasu - była nauka i praca w przydomowym gospodarstwie.*

### **Czy ktoś namawiał, by pójść właśnie tą drogą?**

*Były nagabywania bliskich, osób z rodziny i księży. Ale człowiek nastawiał się wtedy anty do takich propozycji. Powołanie przyszło z czasem.*

### **Jakie były pierwsze reakcje rodziny, przyjaciół, kolegów i koleżanek?**

*Mama sama wychowywała mnie i moje rodzeństwo. Wiedziałem co to praca. Kiedy koledzy i koleżanki mieli wakacje i wyjeżdżali na obozy - ja szedłem do pracy, by mieć pieniądze na własne wydatki. Tak też było w wakacje przed pójściem na studia. Rodzina dowiedziała się po maturze. Ich reakcja była pozytywna. A koledzy? Różnie. Jedni mówili, że wiedzieli, że pójde; inni, że nie spodziewali się tego. Jeśli chodzi o koleżanki, to na pewno nie było miłości zawiedzionej, gdyż żadnej*



koleżance niczego nie obiecywałem.

### **Mama była dumna z decyzji syna?**

Mama cały czas modliła się, bym poszedł do seminarium – było to jej marzeniem. Nawet ktoś kiedyś spytał, czyje to było powołanie – mamy, czy moje? Mieliśmy je oboje.

### **Czy pamięta ksiądz kiedy założył po raz pierwszy sutannę i jakie uczucia temu towarzyszyły?**

Myśmmy zakładali sutannę na drugim roku studiów seminarialnych. Było to wielkie przeżycie. Kiedy człowiek jest w seminarium patrzy z zazdrością na kolegów, którzy już noszą sutanny. Było to spełnienie pragnień i tego wszystkiego, ku czemu człowiek dążył.

### **Czy były chwile wahania przed święczeniami?**

Bardzo współczuję osobom duchownym, którzy mówią, że oni są pewni na 100% swego powołania. Ja codziennie pytam czy jestem godny być księdzem. To jest dar od Boga. Nie waham się, ale pytam, czy jestem na właściwej drodze. Niech Bóg to oceni.

### **Czy kiedykolwiek zwątpił ksiądz w swoje powołanie?**

Trzeba mieć zaufanie do Boga, że on właściwie pokieruje nami. Szata – w moim wypadku sutanna – nie czyni księdza świętym i bezgrzesznym. Ksiądz też się spowiada – powinien przynajmniej raz w miesiącu. I nie ma żadnych forów.

### **Jakie jest proboszcza hobby, pasja?**

Oprócz zajęć typowo kapłańskich? Nigdy nie przywiązywałem do tego jakiejś szczególnej wagi. Podczas kapłaństwa pojawiło się zainteresowanie myślistwem. – Chyba wszyscy znają mnie z tej właśnie strony. Wcześniej pływałem, nurkowałem, grałem w piłkę. Jeździłem też na rowerze i fotografowałem. W swoim życiu miałem kilkanaście aparatów fotograficznych. Dziś to już tylko wspomnienie. Dużo też czytam, szczególnie są to książki związane z historią Polski i naszego regionu.

### **Największe marzenie?**

Być dobrym księdzem.

### **Gdyby nie zdecydował się ksiądz na posługę Bogu, kim byłby w tej chwili, jaki wykonywałby zawód?**

Gdybym teraz musiał decydować się na wybór życiowej drogi, wybrałbym na pewno... kapłaństwo. Innej opcji nie byłoby. Choć jako dorastającemu chłopakowi nieraz marzyły się służby mundurowe, ale ksiądz też przecież chodzi w „mundurze” – w sutannie.

### **Pełni ksiądz funkcję proboszcza w hajnowskiej parafii. Czy to duże wyróżnienie?**

To nie jest wyróżnienie. To obowiązki i kolejne wyzwania. W kościele są trzy stopnie

kapłaństwa: diakonat (diakon jest już osobą duchowną, ale nie jest jeszcze w pełni kapłanem), prezbiter (kapłan) i biskup. Kiedy przyjmuje człowiek święcenia, stając się księdzem, jest do dyspozycji biskupa, który go wyświęcił. Może wtedy być wikariuszem i pracować jako pomocnik proboszcza, może pracować też w seminarium bądź w kurii lub na innych wskazanych przez biskupa, placówkach, np. na misjach. Z biegiem czasu, kiedy uzyska zaufanie księdza biskupa i nabierze doświadczenia w życiu kapłańskim, biskup go desygnuje na proboszcza. Odpowiada on wówczas za parafię. Probostwo jest kolejnym etapem życia księdza.

### **To nie jest pierwsza parafia, w której ksiądz pełni rolę proboszcza.**

Wcześniej pracowałem w dwóch parafiach. Rozpocząłem probostwo mając 10 lat kapłaństwa. Przez trzy lata byłem proboszczem w Tokarach (gmina Mielnik). Później ksiądz biskup zdecydował, że zmienię placówkę na trochę większą – w Dołubowie (gmina Dziadkowice). Po 9 latach pracy w parafii Dołubowo przyszedłem do Hajnowki. 22 sierpnia minęła kolejna, trzecia rocznica mojego pobytu w tej parafii.

### **Lepiej być księdzem wikariuszem czy mieć odpowiedzialne stanowisko proboszcza?**

Nieraz sobie myślę, że lepiej być wikariuszem. Ksiądz proboszcz to nie tylko duszpasterz, ale i gospodarz: świątyni i całej parafii, który musi dbać o stan techniczny budynków parafialnych, organizować prace współpracownikom i nią kierować.

### **Kontynuuje ksiądz pracę poprzedniego proboszcza – śp. Mariana Świerszczyńskiego?**

Każdy proboszcz przejmuje coś od swoich poprzedników. Ks. Prałat Marian, mimo choroby, zdecydował się na freski w kościele i rozpoczął remonty fundamentów. Zastąpiłem odkopany dookoła kościół – przygotowany do osuszenia. Ale oprócz spraw tzw. gospodarczych, są również duszpasterskie, związane z ruchami i grupami modlitewnymi. Żadnej nie zlikwidowałem i nie zlikwiduję. Jeśli chodzi o koncerty Muzyki Organowej i Kameralnej, również przejąłem to dzieło. Staramy się, by również w następnym roku odbyły się koncerty. Muzycy nie przyjeżdżają za darmo. Nasza Fundacja nie posiada innych dochodów prócz dobrowolnych datków – są to odpisy 1% od podatku i dotacje od samorządów. Sprawy administracyjne w naszej Hajnowskiej Fundacji zleciłem członkom Fundacji. Prowadzi je sekretarz fundacji – pani Maria Krzyżkowska i sześciu członków zarządu. Chciałbym, by koncerty odbywały się w każdą niedzielę. Niestety, ze względów finansowych

odbywają się tylko dwa razy w miesiącu podczas wakacji. Organy mamy wspaniałe, ale należy stroić je przed każdym koncertem, co też kosztuje.

Mój poprzednik zdecydował się również na polichromię. Zdążył zrobić prezbiterium i dwie boczne absydy. Za punkt honoru postawiłem sobie, że to skończę i tak też się stało. Trwało to ok. 1,5 roku. Cieszę się, że teraz nasz kościół jest jedną z piękniejszych świątyni na Podlasiu. Osuszanie fundamentów trwało ok. 2 lata. Później należało położyć uszczelniającą masę i kamień ozdobny. Remonty wykonane zostały ze środków własnych parafii i dobrowolnych ofiar składanych przez parafian. Uzyskaliśmy dotację Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji na założenie monitoringu wokół kościoła i wewnątrz, który chroni cały kościół. Razem z innymi parafiami rozpisaliśmy konkurs na termomodernizację. Zostały



zamontowane pompy ciepła, które ogrzewają salki, plebanię i kościół oraz zainstalowano solary. W chwili obecnej odbywa się docieplanie plebanii. Oczywiście parafia wniosła też swój wkład finansowy do tej inwestycji.

Wiele też zawdzięczamy mojemu byłemu wikariuszowi – Krzysztofowi Grzybowskiemu, który z zapałem przystąpił do tworzenia zaplecza dla dzieci i młodzieży. Konsultował, pytał. W zasadzie salki były bezużyteczne, sporadycznie wykorzystywane na zebrania. Wykorzystał wszystkie wolne miejsca i tak przy naszej parafii powstała świetlica środowiskowa „Promyk dnia”, do której od poniedziałku do piątku w roku szkolnym przychodzi kilkadziesiąt dzieci.

W tym roku chciałem położyć wokół kościoła kostkę bądź polbruk, ale niestety zabrakło środków finansowych. W przyszłości czeka też remont zewnętrzny frontu kościoła i schodów. Nasza parafia otrzymała też 3,5 ha placu za starą Judzianką z przeznaczeniem na cmentarz. W chwili obecnej odbywają się

opracowania i projekty. Trzeba myśleć też o ogrodzeniu i kaplicy na nowym cmentarzu. Parafia postawiła sobie też za cel, by na Międzytorach stał krzyż – pomnik polskim żołnierzom walczącym w 1920 roku. Teren otrzymaliśmy od Urzędu Miasta Hajnówki. Krzyż jest już zrobiony. Należy tylko wykonać prace ziemne i upiększyć ten teren. Aby rozpocząć te prace trzeba teraz uzyskać pozwolenie od Wojewody, gdyż w 2002 r. ta mogiła polskich żołnierzy z 1920 r. została wpisana do rejestru mogił i pomników naszego województwa. Czekamy więc na kolejne pozwolenia. Każdy dzień niesie więc ze sobą nowe wyzwania.

### **Co jeszcze proboszcz ma w planach odnośnie parafii i parafian?**

Człowiek zawsze planuje. Moim marzeniem jest by więcej ludzi, dzieci i młodzieży uczęszczało do kościoła. Ludzie troszeczkę lekceważą obowiązek uczęszczania na niedzielną mszę świętą. Brak dzieci spowodowany jest tym, że rodzice nie chodzą do kościoła. Rodzice narzekają na dzieci i młodzież, ale jeśli są oni wychowywani bez Boga, to trudno się dziwić, że tak, a nie inaczej nie postępują. Od dwóch lat razem z wikariuszami stworzyliśmy świetlicę środowiskową, siłownię, klub pod kościołem. Zdecydowałem się na to, by było się gdzie zatrzymać i dzieciom, i młodzieży. Ale czy to poprawiło frekwencję na mszy świętej niedzielnej? Może trochę, ale nie dużo.

### **Kiedy obejmował ksiądz tu probostwo, czego obawiał się i w czym pokładał nadzieję?**

Nadzieję zawsze pokładałem w Panu Bogu i w ludziach, bo tu są wspaniali ludzie, którzy pomogą, doradzą. Obawiałem się, czy podołam wszystkim wyzwaniom i obowiązkom, które na mnie będą czekały. Staram się być zawsze z ludźmi, chociaż ludzie czasami wykorzystują moją naiwność. Słyszę, że ksiądz musi tu być i pomóc, a ja nieraz nie mogę. Jestem tu przysłany przez księdza biskupa, bym przestrzegał prawa kościelnego i Bożego. Nieraz ludzie nie potrafią zrozumieć, że Kościół to społeczność, od której należymy, a nie budynek, który został wybudowany lub tylko osoby duchowne – księża, zakonnicy, biskupi. Kościół, to wspólnota ludzi ochrzczonych, którzy współuczestniczą w życiu Kościoła, w jego radościach i troskach. Więc pytam, co Ty z siebie dałeś Kościołowi? I nie chodzi tu o dobra materialne – jakieś datki pieniężne, ale o Twoje praktyki religijne, o utożsamianie się z parafią – podstawową jednostką Kościoła. Od kilkunastu lat parafia poprzez zespół Caritas pomaga biednym. W zespole tym jest kilkanaście kobiet, które naprawdę ciężko pracują. Czasem rozdajemy w ramach pracy naszego Caritas produkty spożywcze z nadwyżek europejskich. I aby te dary rozdać, to trzeba

przełożyć kilka, czasem kilkanaście ton żywności. A tu przyjdą, ubliżają, marudzą. Nieraz poznaję moich parafian, gdy przychodzą tylko po dary...

### **Jak duża jest nasza parafia?**

Parafianie, którzy utrzymują jakiś kontakt z parafią to ok. 5300 osób. Najczęściej uaktualnia się stan parafii co do jej liczebności, kiedy jest czas kołędzy.

### **Co czuje proboszcz, gdy z tej parafii młode osoby decydują się pójść w księdza ślady?**

Na pewno radość.

### **Ile osób z naszej parafii zdecydowało się na posługę Bogu?**

Żywiłem nadzieję, że w tym roku przynajmniej dwóch chłopców pójdzie do seminarium.

Ich wolą jest, że jeszcze muszą się zastanowić nad tą decyzją i poczekać. Więc pozostało mi tylko w ich intencji modlić się i to będę robić. Wśród moich wychowanków do seminarium poszło chyba 6 osób, ale nie z Hajnówki.

### **Czy probostwo w naszej parafii jest trudnym zadaniem?**

Tak, są tu problemy związane z życiem duchowym niespotykanym na innych parafiach. Jest tu różnorodność wyznaniowa. Jest dużo małżeństw mieszanych i związków nieformalnych.

### **Odczuwa ksiądz konflikty między ludźmi wyznania prawosławnego i katolickiego?**

Absolutnie nie. Ja zawsze podkreślam, że wszyscy jesteście tu u siebie. Żyjemy tu od pokoleń. Przenikały się różne kultury i wyznania – nigdy nam to nie przeszkadzało. W naszym mieście 2/3 osób jest wyznania prawosławnego. Księża, którzy stykają się z tym po raz pierwszy, muszą wczuć się w sytuację i zaakceptować, że jest sporo małżeństw mieszanych. Po kołędzie często chodzimy do rodzin, u których bywają również duchowni prawosławni. To jest jedna wiara. Wierzymy w jednego Boga i w jedną Matkę Bożą. Mamy tych samych świętych. Różnimy się tylko kalendarzem. Módlmy się, by nie było tych sztucznych podziałów, bo praktycznie niczym się nie różnimy. Cieszę się, że z duchownymi z cerkwi prawosławnej spotykamy się na uroczystościach narodowych i kościelnych. Przynajmniej raz do roku jesteśmy na nabożeństwach w kościele i w cerkwi z racji tygodnia modlitw o jedność chrześcijan.

### **Co proboszcz chciałby powiedzieć swoim parafianom?**

Chcę być z nimi. Chcę dzielić nie tylko ich radości, ale i troski. Proszę by zrozumieli, że ksiądz jest po to, by im służyć, ale też i wskazywać drogę do Boga. Ja też jestem człowiekiem i też mogę mieć zły dzień. Najważniejsza rzecz, to wzajemne zrozumienie.

Chciałbym prosić o modlitwę, byśmy kapłani pracujący w tej hajnowskiej parafii byli dobrymi kapłanami. A do rodziców, by modlili się za swoje dzieci, również o powołania dla nich.

### **Niedawno poświęciliśmy nowy kościół przy klasztorze Mniszek Klarysek. Kościół należy do parafii proboszcza. Czy teraz wierni podzielą się na dwie świątynie?**

Będę bardzo się cieszył, kiedy ludzie z mojej parafii będą uczęszczać na nabożeństwa i



msze święte do kościoła przy klasztorze. Formalnie będą dalej należeli do tej parafii, a że będzie im bliżej do nowej świątyni – to tylko się z tego powodu cieszę... Nie mam żadnych pretensji i mieć nie będę, że moi parafianie w nowym kościele odnajdą

swoje miejsce. Mszę będzie odprawiał ksiądz kapłan kan. Jarosław Kuźmicki. Wszelkie posługi, chrzty, śluby i pogrzeby będą odbywały się nadal w naszej parafii. Przynajmniej do czasu, kiedy ksiądz biskup nie zdecyduje inaczej. Jest to kościół, gdzie będzie odbywała się adoracja 24 godziny na dobę. W chwili obecnej jest już adoracja od godz. 10 do 18. Msze święte zaś w tym kościele są odprawiane o godz. 7.00 rano w dzień powszedni i w niedzielę o godz. 8.00.

### **12 września o godz. 10 odbędzie się konsekracja kościoła, który od wybudowania nie był poświęcony przez biskupa.**

12 września br. rozpoczyna się 6 dniowa wizytacja kanoniczna, która odbywa się co 5 lat w każdej parafii. Podczas tej wizytacji ks. Biskup odwiedzi szkoły, zakłady pracy i przyjrzy się życiu parafii. W tym też czasie (12 września o godz. 10) nasz kościół parafialny Podwyższenia Krzyża Św. zostanie wyświęcony. 2 września 1963 r. ksiądz Ignacy Wierobiej poświęcił mury świątyni, ale kościół nie był jeszcze poświęcony, czyli konsekrowany przez biskupa.

### **Jakie są plany na następne 25 lat posługi Bogu?**

Być jeszcze lepszym księdzem.

Dziękuję za rozmowę  
Emilia Rynkowska

## ŻYCIE MIASTA W SKRÓCIE

### V Konferencja naukowo-szkoleniowa

W dniach 18-19 czerwca br. w Hajnowskim Domu Kultury odbyła się konferencja naukowa pt. „Zdrowie kobiety XXI wieku – Rola endoskopii w ginekologii onkologicznej, standardy postępowania w położnictwie, ginekologii i neonatologii”, przeprowadzona przez znakomitych fachowców: profesorów, pielęgniarki oraz położne z całej Polski i z zagranicy. Wszystkie wykłady dotyczyły zdrowia kobiety. Wśród poruszanych tematów pojawiły się m.in.: wykrywanie i leczenie nowotworów, niepłodność, psychologia prenatalna.

### Przez Puszcę Białowieską z kijkami, czyli Nordic Walking

W związku z rosnącym zainteresowaniem dyscypliną o nazwie Nordic Walking, czyli marszem ze specjalnie zaprojektowanymi kijkami, Starostwo Powiatowe w Hajnowce podjęło inicjatywę utworzenia tras również w powiecie hajnowskim. Całość przypomina narciarstwo biegowe w połączeniu z chodem sportowym, a trenować można na trzech poziomach aktywności: zdrowotnym, fitness i sportowym. Projekt tras zawiera 6 pętli wraz z trasami łącznikowymi oraz planowane dwa punkty startu. Pierwszy punkt to teren przy obecnym biurze kolejek leśnych (przyszła siedziba Nadleśnictwa Hajnówka), a drugi to parking przy drodze Hajnówka-Białowieża. Trasy przebiegają przez tereny Nadleśnictwa Hajnówka i Nadleśnictwa Białowieża. Odbył się już pierwszy trening oraz wędrowka mieszkańców Hajnówki pod okiem wykwalifikowanego instruktora.

### Nowa komedia

#### Andrzej Saramonowicz

1 lipca w Hajnowskim Domu Kultury odbył się casting do filmu pod roboczym tytułem „Cel” – pełnej niespodzianek komedii o kobiecej przyjaźni wystawionej na ekstremalną próbę. Na celowniku ekipy filmowej znalazły się statystki w wieku 18-70 lat. Zdjęcia zostaną zrealizowane w Warszawie i na Podlasiu, a film trafi do kin 4 lutego 2011 r.

### „Włóczykije z szóstką”

W ramach projektu „Atrakcyjna szkoła dziś – jutro inteligentny obywatel” odbyły się warsztaty turystyczne dla dzieci z Zespołu Szkół nr 3. Podczas zajęć uczni-

wie poznali zasady posługiwania się kompasem i mapą, udzielania pierwszej pomocy oraz odwiedzili firmę „RUNO”. Następnie wybrali się na rajd „Wilczym szlakiem”, podczas którego podziwiali piękno przyrody Puszczy Białowieskiej.

### Polsko-niemiecka wymiana młodzieży

W ramach projektu pn. „Sztuka bez granic” w dzielnicy Lichtenberg (Berlin) odbyło się spotkanie młodzieży ze Szkoły nr 4 w Hajnowce z młodzieżą z Niemiec. Uczestnicy zwiedzili Berlin, a w nim m.in.: ZOO, Bramę Brandenburską, wieżę telewizyjną, Reichstag – siedzibę niemieckiego parlamentu, Katedrę Berlińską, Czerwony Ratusz. Nadarzyła się również okazja do wspólnej kolacji w towarzystwie Burmistrza Dzielnicy Lichtenberg i kierownika domu EJF. Jednak najważniejszym punktem projektu były warsztaty ze sztuki, które obejmowały zajęcia plastyczne, tj. malowanie na płótnie, zajęcia z wykorzystaniem skóry (Linoleum) i innych materiałów. Zostało zainicjowane kolejne spotkanie młodzieży, tym razem w Hajnowce.

### Pokazy kaskaderskie

27 lipca do naszego miasta zawitali niemieccy kaskaderzy Monster Truck Stunt Show – niemiecka rodzina Traberów dowodzona przez Willy’ego von der Garten, który niegdyś wykonywał niebezpieczne akcje kaskaderskie w filmie BOND. W chwili obecnej już tylko reżyseruje i koordynuje pokazy. Wiele pokazów zaprezentowanych hajnowskiej publiczności należało do jego dwóch synów: Damiana i Nicolasa. Grupa daje około pięciu występów w przeciągu tygodnia. W Hajnowce wiele emocji u widzów wywołał monster truck. Pojazdy na wielkich kołach z łatwością zmiażdżył osobowe auto. Kaskaderzy jeździli przez ścianę ognia i bili rekordy w skokach na motocyklu przez rząd samochodów. Grupa kaskaderska na potrzeby pokazu wypożyczyła auta ze złomowiska.

### Impreza rekreacyjno-sportowa

1 sierpnia na basenach OSiR zorganizowane zawody dla dzieci i młodzieży. Konkurencje na małym basenie miały charakter wyścigów szybkościowo-zwinnościowych. Natomiast na dużym basenie uczestnicy zawodów rywalizowali w konkurencjach pływackich na dystansie 20 metrów: z deską na piersiach, stylem grzbietowym, klasycznym i dowolnym oraz w konkurencjach rekreacyjnych. Zorganizowano również dwie konkurencje dla rodziców. Kobiety rzucały rzutką ratowniczą do celu, a mężczyźni wzięli udział w konkurencji „Wodny Pudziań”.

### Rajd rowerowy „Zachowaj trzeźwy umysł”

11 czerwca na placu SP nr 3 spotkała się młodzież i dorośli chętni do udziału w rajdzie rowerowym. Trasa prowadziła niebieskim szlakiem rowerowym z Hajnówki do miejscowości Topiło, przez bardzo ciekawe zakątki puszczy. Uczestnicy przejeżdżali obok rezerwatów: „Głęboki Kąt”, „Nieznanowo”, „Olszanka-Myśliszcze” i „Michnówka”. Na rozlewiskach Leśnej obserwowali orlika krzykliwego. Następnie przeszli trasą edukacyjną wokół zbiornika wodnego Topiło.

### Kolektory słoneczne

17 czerwca Zarząd NFOŚiGW podpisał z sześcioma bankami umowy, uruchamiając program dopłat do kredytów bankowych na zakup i montaż kolektorów słonecznych. Osobom fizycznym i wspólnotom mieszkaniowym nie podłączonym do sieci ciepłowniczej, poprzez banki, NFOŚiGW proponuje 45% dofinansowania na instalację kolektorów słonecznych. Inwestorzy mogą zatem liczyć na pokrycie kosztów m.in. sporządzenia projektu budowlano-wykonawczego, zakupu kolektora słonecznego, nowego zasobnika wodnego, automatyki, aparatury pomiarowej i instalacji, ciepłomierza oraz montażu zestawu. Program finansowy, którego uruchomienie zaplanowano na jesień tego roku ruszy wcześniej. Lista banków, które przystąpiły do programu znajduje się na stronie [www.hajnowka.pl](http://www.hajnowka.pl)

opracowała: **Monika Mąka**



## PODLASKA OKTAWA KULTUR

**Przez dwa dni w Hajnówce odbywały się koncerty z cyklu Podlaska Oktawa Kultur. Festiwal cieszył się wielkim zainteresowaniem Podlasiaków, gdyż dzięki niemu możemy poznać kulturę całego świata.**

Tegoroczna edycja festiwalu trwała do 28 lipca i wzięło w niej udział prawie 30 wykonawców tworzących różne gatunki muzyki i sztuki nawiązujące do folkloru. Zespoły koncertowały nie tylko w Białymstoku, ale także w ponad 20 miejscowościach województwa podlaskiego.

**Niedzielny wieczór 25 lipca zarezerwowany był dla MAX KLEZMER BAND (ACOUSTIC ACROBATS) z Krakowa.**

Ta niezwykła formacja klezmerska łączy w swoim brzmieniu jazz, folk i klasykę. Impulsem do powstania grupy było zainteresowanie członków zespołu tradycyjną muzyką żydowską. Muzycy nie boją się eksperymentować, sięgając po oryginalne instrumenty, takie jak ravanhuta czy skrzypcy hinduskie.

Zespół gra na szczególnych bębnach, które pochodzą ze Środkowej Afryki z

regionu Adzara, który słynie z najlepszych bębnów produkowanych w Afryce. – *Sami kupiliśmy sobie te bębny w prawdziwej dzikiej afrykańskiej wiosce bez prądu i asfaltu. W centralnym punkcie wioski, na skrzyżowaniu, stało kilka sklepów – wspominają artyści. Stały tam przeróżne instrumenty zrobione przez Afrykańczyków. Bębny zrobione są z pięknie ozdobionego pnia drzewa obciążonego kozią skórą.*

Zespół wystąpił na 100 koncertach w ciągu ostatniego roku na trzech kontynentach świata.

**ZESPÓŁ IM. LUDWIKA ŁOJASA (Łopuszna, k. Nowego Targu, POLSKA) wystąpił w poniedziałek.**

Kierownikiem i założycielem czterdziestoosobowego zespołu jest Stanisława Szewczyk. Zespół im. Ludwika Łojasa w listopadzie 2009 r. obchodził 35-lecie istnienia. Można powiedzieć, że jest to zespół rodzinny. – *Instruktorami są moje córki: Renata i Lidka oraz syn Leszek – mówi pani Stanisława. W zespole występują również wnuki pani Stanisławy.*

W swoim programie grupa ma tańce, śpiew i muzykę górali podhalańskich,



prezentuje także zwyczaje i obrzędy swego regionu – wielkanocne, weselne. Zespół koncertuje w kraju i za granicą, występował m.in. w Danii, Francji, Niemczech, Włoszech i w Turcji. – *Ale muszę powiedzieć, że na wschodzie Polski to jesteśmy po raz pierwszy – mówi kierownik zespołu. – Przyjechaliśmy tu dzięki temu, że 25 lat temu we Francji poznaliśmy się z zespołem „Zielone Kurpi”e.*

26 lipca br. hajnowska publiczność obejrzała podhalański zwyczaj „przedweseln”.

Gościnnie, na zakończenie festiwalu w Hajnówce wystąpiły zespoły z Węgier i Rosji. Węgierscy artyści wykonali niecodzienną (dla nas) muzykę, wykorzystując dzbanki i łyżki.

Emilia Rynkowska

## PRZYGOTOWANIA DO NOWEGO SEZONU PIŁKARSKIEGO TRAMPKARZY MŁODSZYCH

**Trampkarze młodszy OSiR Puszcza Hajnówki wznowili przygotowania do rundy jesiennej sezonu piłkarskiego 2010/2011.**

Na początku wakacji ogłoszono nabór rocznika 1998-1999, by zasilć drużynę nowymi zawodnikami. Piłkarze z rocznika 1997 przeszli do drużyny trampkarzy starszych. Na pierwszy trening zgłosiło się kilku nowych chłopców, którzy zaprezentowali się z bardzo dobrej sportowej strony. Nową drużynę czeka ciężki okres przygotowawczy. Trener, Ilona Charkiewicz-Waško, ma nadzieję, że trampkarze młodszy zbliżającego się sezonu piłkarskiego nawiążą wyrównaną walkę z silnymi podlaskimi drużynami i niejednemu raz pozytywnie zaskoczą hajnowskich kibiców.

Ilona Charkiewicz-Waško  
fot. Emilia Rynkowska



## KOLEJNA AKCJA KAMPANII „ZATRZYMAJ SIĘ I ŻYJ”

**Pierwsza akcja skierowana była do najmłodszych. Słoń Aban przybył do Hajnowskiego Domu Kultury, by edukować nasze dzieci. 6 sierpnia kierowcy jadący ulicą Piłsudskiego byli zatrzymywani i informowaniu o bezpiecznym przekraczaniu przejazdów.**

W ramach kampanii pracownicy PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. rozdawali gadzety i ulotki związane z kampanią. Jednocześnie informowano kierujących pojazdami o celu akcji oraz uświadamiano ich o zagrożeniach spowodowanych brakiem zachowania szczególnej ostrożności podczas przekraczania przejazdów kolejowo-drogowych. Inicjatorem kampanii jest PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

Emilia Rynkowska





## II FESTIWAL MUZYKI ROCKOWEJ ROCKOWISKO

**Festiwal jest inicjatywą hajnowskich animatorów, będącą nawiązaniem do rockowego klimatu miasta sprzed paru lat. W ramach festiwalu odbył się konkurs kapel oraz koncerty zaproszonych gości.**

W tym roku do konkursu zgłosiło się 33 zespoły z Polski, Białorusi i Ukrainy. Organizatorzy wyłonili 10 kapel, które walczyły o dwie nagrody – pięć gitarowy i gitarę. Jednak to nie po nagrody jechali (często kilkaset kilometrów) uczestnicy konkursu. Dla wielu ważniejsza była możliwość wystąpienia przed publicznością. – *Hajnowka ma niepowtarzalny klimat – twierdzili – kiedyś znana była z rockowego brzmienia.*

Występ każdej kapeli trwał 20 minut. Prezentacji zespołów dokonał Klaudiusz Borys – gitarzysta BŁĘKITNEGO NOSOROŻCA.

W części konkursowej wystąpiła jedna kapela z Hajnowki – **VOBISCUS**. W skład trzyletniego zespołu wchodzi: Dawid – gitara, Młody – bas, Czarna – vocal, Mati – bębny. Wśród wielkiej populacji i potoku innych kultur muzycznych, stworzyli zespół, który wciąż szuka swojej drogi. *Nie jesteśmy zamknięci w jedną szufladę muzycznie stylową – twierdzą – grając z werwą gramy dla wszystkich, a interpretację zostawimy dla słuchaczy.*

– *To nasz pierwszy wspólny występ – mówi wokalistka – ale nie ostatni.*

### WYNIKI I WRĘCZENIE NAGRÓD

Komisja cieszy się z trafnego wyboru laureata poprzedniej edycji. MATERIA przez rok poczyniła wielkie postępy i wygrała wiele przeglądów. W obecnym roku poziom był wyrównany. Zespołu wybijającego się ponad wszystkich nie było. Komisja podkreśliła, że całoroczna

praca opłaca się. – *W tamtym roku CLIMATT grał jak amatorzy, a w tym pokazali, że warto pracować.*

Nagrody ufundował Burmistrz Miasta Hajnowka i sklep muzyczny z Białegostoku DUET. Gitarę i piec gitarowy wręczył wiceburmistrz Bazyl Stepaniuk.

### I miejsce – SKOWYT z Warszawy

– *Jesteśmy w szoku. Trafito się ślepej kurze ziarno – mówi laureat I miejsca – SKOWYT. Zupełnie nie spodziewaliśmy się nagrody. Moja dewiza – grać koncert tak, jakby miał on być ostatni. Tylko wówczas ma to sens i dajemy z siebie wszystko. Jeśli gra się tylko tak, aby zagrać, to słuchacze tego nie poczują – mówi Arek. Jak będzie następna edycja, to obiecujemy, że tu jeszcze wpadniemy.*

### II miejsce CLIMATT z Brzegu

– *Jest to drugie miejsce, ale dla nas bardzo ważne – mówi wokalista zespołu CLIMATT. Czujemy wielką radość w sercu – cieszy się kapela. Nie dociera to jeszcze do nas. Przyjechaliśmy dla zabawy, i jest to dla nas wielkie, wielkie wyróżnienie i będzie motywacją do dalszej pracy.*

Po trzech godzinach przesłuchań nadszedł czas na koncerty. Na scenie hajnowskiego amfiteatru wystąpili: JAROSŁAW KOWALSKI (Hajnowka), MATERIA (Szczecinek) – ubiegłoroczny laureat I miejsca, KUBA ROZPRUWACZ (Hajnowka) – zwycięzca II nagrody oraz gwiazdy wieczoru: BŁĘKITNY NOSOROŻEC (Hajnowka), SAJGON (Wałbrzych), ALIANS (Piła) i THE BILL (Pionki).

W dniu festiwalu ukazała się kolejna płyta BŁĘKITNEGO NOSOROŻCA pt. „BARYKADY”, na której umieszczono 14 utworów, w tym jeden cover. Zespół zagrał część utworów z tej płyty, chętni mogli ją również zakupić. Kto jeszcze tego nie uczynił – może to zrobić poprzez stronę internetową zespołu [www.blekitnynosorozec.pl](http://www.blekitnynosorozec.pl). Wydanie płyty dofinansował Urząd Miasta Hajnowka.

Festiwal został zorganizowany przez Towarzystwo Przyjaciół Hajnowki, Hajnowski Dom Kultury oraz Muzeum i Ośrodek Kultury Białoruskiej w Hajnowce pod patronatem honorowym Burmistrza Miasta Hajnowka.

Emilia Rynkowska



# HAJNÓWKA TO MIEJSCE, KTÓRE WARTO ODWIEDZIĆ...

W okresie wakacji do Hajnówki trafiło wielu turystów. Jedni przybyli tu przypadkiem, inni w wyznaczonym przez siebie celu. Niektórzy po raz pierwszy, inni chętnie do nas wrócili po raz kolejny.

Naszym miastem zachwyceni są muzycy, którzy przyjeżdżają tu na koncerty i konkursy. W tym roku Zespół VOX chwalił wyjątkowy klimat Jarmarku Żubra i Puszczy Białowieskiej, uczestnicy konkursu Przebojem na Antenę – kolejkę wąskotorową i Sobór Świętej Trójcy. Każdy, kto tu przybył – na pewno znalazł coś dla siebie. Większość z nich deklarowała, iż do nas powrócą ze swoimi rodzinami. W Hajnówce byli też ludzie, którzy podróżując przez Polskę w wyznaczonym przez siebie celu – specjalnie ustalili swoją trasę tak, by choć na chwilę zająć do naszego miasta.

**Michał Kielboń, student drugiego roku medycyny Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego, w niecodzienny sposób powrócił z uczelni do domu. Jego trasa przebiegała przez Hajnówkę.**

Niewątpliwie była to podróż niezwykła. Samotnie, z mapą w rękę, przejechał rowerem łącznie 1200 km. Wyprawę rozpoczął 20 czerwca 2010 r. w Suwałkach. Jego trasa wiodła lokalnymi drogami wzdłuż granicy z Litwą, Białorusią i Ukrainą. Pokonując dziennie około stu kilometrów już w środę 23 czerwca był w Hajnówce. Zatrzymał się tu na nocleg. Następnego dnia zwiedził hajnowskie świątynie. Do Przeworska dotarł 29 czerwca.

Trasę Michała wyznaczyły miejscowości, które chciał zobaczyć.

– Najważniejsze było przygotowanie trasy. Przeczytałem przewodnik „Polska Egzotyczna”. Zanotowałem sobie to, co chcę zobaczyć.

Wyprawa Michała to promocja turystyki rowerowej. Jak twierdzi – pieszo za wolno, samochodem za szybko. Podróżując samochodem nie wszystko możemy zobaczyć. A rower jest niezależny i dostępny dla wszystkich.

Michał miał ze sobą niewielkie sakwy, ale to, co w nich zmieścił wprawiło mnie w zachwyt. Poza namiotem, odzieżą, żywnością i mapami miał np. proszek do prania, naczynia i palnik z kuchenką do gotowania. Miał też książkę, ale nie zajął do niej przez te kilka dni podróży. Jak stwierdził – zabrakło czasu.

To nie jest ostatnia wyprawa rowerowa Michała. Jeszcze w te wakacjach chciał podróżować ze swoją dziewczyną. W przyszłości planuje pojechać, również rowerem, na Ukrainę, skąd pochodzi jego dziadek.



**Obchodzę Polskę. Obchodzą mnie ludzie z SM.** Pod tym hasłem Marek Chorąży i Konrad Strycharski pieszo przemierzają Polskę wzdłuż granic. Przez blisko 180 dni mają do pokonania 3986 km. Podróż zakończy się 3 października tego roku. Na początku lipca byli w Hajnówce.

Przy okazji swej wędrówki panowie zbierają pieniądze na Polskie Towarzystwo Stwardnienia Rozsianego. *Chcę, by mój wysiłek przyniósł coś więcej – mówi Marek Chorąży. – Dlatego robię to wspólnie z Polskim Towarzystwem Stwardnienia Rozsianego.* Cała zebrana kwota zostanie przekazana tej organizacji. Pieniądze PTSR przeznaczy na pomoc dla chorych na stwardnienie rozsiane.

**Emilia Rynkowska**

## KOMUNIKAT IPN

W związku z projektem realizowanym przez Muzeum Wsi Kieleckiej, przy wsparciu Instytutu Pamięci Narodowej (IPN), obejmującym planowane na 2012 r. otwarcie Mauzoleum Martyrologii Wsi Polskiej w Michniowie, **Prezes IPN poszukuje osób, które mogą pomóc w dotarciu do świadków wydarzeń oraz w gromadzeniu wszelkich dokumentów i pamiątek z okresu II wojny światowej**, dotyczących martyrologii wsi oraz życia codziennego jej mieszkańców pod okupacją niemiecką i sowiecką. Zebrane pamiątki, przekazane w oryginale lub w zapisie elektronicznym, będą eksponowane w projektowanym Mauzoleum.

Osobą wyznaczoną do kontaktów w IPN jest dr Tomasz Domański, tel. 41 340-50-58, e-mail: tomasz.domanski@ipn.gov.pl. Istnieje także możliwość przekazania pamiątek za pośrednictwem Urzędu Miasta Hajnówka, tel. 85 682-64-45, pok. 221.

**Referat Polityki Gospodarczej**

## REKLAMA

### KANCELARIA ADWOKACKA



**Piotr Niemoćko**  
adwokat

sprawy cywilne:

majątkowe, rodzinne, spadkowe, itp.

sprawy karne • pisma procesowe • porady prawne

Hajnówka, ul. Ks. I. Wierobieja 2 lok.8  
tel. 085 682-32-86; kom. 0 506 105 055



Hajnówka,  
ul. Warszawska 146  
tel. 85 683 33 49,  
85 683 33 94  
kom. 606 395 694

**NAGROBKI  
Z KAMIENIA I LASTRYKO**



# CHWIŁA DLA MELOMANÓW - KONCERTY MUZYKI ORGANOWEJ I KAMERALNEJ W HAJNÓWCE

Koncerty odbywają się w okresie wakacyjnym. Inicjatorem dorocznej imprezy był śp. proboszcz parafii Podwyższenia Krzyża Św. - Marian Świerszczyński. Obecny proboszcz parafii Ks. Józef Poskrobko kontynuuje dzieło swego poprzednika i po raz kolejny do naszego miasta przyjechali muzycy nie tylko z Polski, ale i z zagranicy. W tym roku odbyły się cztery koncerty.

**4 lipca** na organach zagrała Urszula Graham (Szwecja/Polska) oraz zespół „Brilliant Trio” z Białegostoku w składzie: Mirosława Zduniewicz - obój, Anna Jodłowska - skrzypce i Marzena Masłowska - wiolonczela.

**25 lipca** wystąpili muzycy z Białegostoku. Na wiolonczeli zagrała Joanna Dudzik, przy organach zasiadł Józef Kotowicz.

Pani Joanna ma muzykę w krwi. Cała rodzina jest muzykalniona. Mama - pianistka, tato i brat - kontrabasista, natomiast siostra - skrzypaczka.

- Gram od 7 roku życia na wiolonczeli, a jeszcze wcześniej, od 5 roku, grałam na fortepianie - mówi Joanna Dudzik. Jeśli

chce się do czegoś dojść, trzeba się poświęcić jednemu. I wybrałam grę na wiolonczeli. W chwili obecnej jest to moja pasja i zawód.

Józef Kotowicz - organista i pedagog wykładający w Zespole Szkół Muzycznych im. I.J. Paderewskiego w Białymstoku w zakresie gry na organach i improwizacji organowej. Od 1996 r. pełni funkcję kierownika artystycznego Katedralnych Koncertów Organowych w Białymstoku. Jest prezesem Białostockiego Stowarzyszenia Musica Sacra, a także członkiem komisji Muzyki Kościelnej Kurii Metropolitalnej w Białymstoku.



**1 sierpnia** wystąpił Adam Owczarczuk (Białystok) - organy i Przemysław Kummer (Białystok) - baryton.

**15 sierpnia** przy organach zasiadła Marta Dramowicz (Kraków), na altówce grał Błażej Michna (Ruda Śląska).

**Niesamowity, stary instrument - podkreślają muzycy, którzy mają okazję grać na hajnowskich organach.**

- Organy są kapitalne - mówi Marta Dramowicz. - Rzadko



można znaleźć organy w tak dobrym stanie. Akustyka w kościele również bardzo fajna.

- Organy są świetne technicznie - chwali pan Błażej. - Często spotyka się instrumenty, które są stare, ale brakuje im piszczałek, a tu w Hajnówce jest komplet.

Muzycy przypominają, że w starych organach dźwięk wydobywa się trochę później niż zostanie naciśnięty klawisz.

- Ale gdybym miała do wyboru zepsute organy dawne, albo zepsute organy nowoczesne, to wybrałabym zepsute organy dawne - śmieje się pani Marta.

Pani Marta pracuje z dziećmi niewidomymi. - Takie dzieci mają lepszy słuch życiowy - mówi Marta Dramowicz. - One lepiej wychwycają, że właśnie przejechały trzy samochody, że tu ktoś idzie. Ale muzycznie jest dokładnie tak samo jak u widzących dzieci - taki sam procent dzieci jest zdolnych. Choć te niewidome mają większy zapal do ćwiczeń. Muzyka sprawia im większą satysfakcję, bo łatwiej im o spełnienie. U takich dzieci częściej spotykany jest tzw. słuch absolutny. Gdy pewien obszar w mózgu przestaje funkcjonować - od razu powstają nowe połączenia związane z innymi zmysłami. Tak działa człowiek - na szczęście.

„Koncerty Muzyki Organowej i Kameralnej w Hajnówce” odbyły się w ramach Podlaskich Koncertów Organowych.

Emilia Rynkowska

## NABÓR DO ORKIESTRY DĘTEJ OSP W HAJNÓWCE

Orkiestra Dęta Ochotniczej Straży Pożarnej w Hajnówce pod batutą Krzysztofa Romaniuka ogłasza nabór uczniów w wieku od 13 lat do gry na następujących instrumentach:

flet; klarnet; trąbka; saksofon altowy; tenorowy; barytonowy; sakshorn tenorowy; barytonowy; puzon, bas; perkusja.

Chcesz reprezentować swoje miasto na szczeblu wojewódzkim, krajowym, międzynarodowym, chcesz wykazać się czymś więcej, chcesz doświadczyć czegoś nowego - niepowtarzalnego?

**ZAPISZ SIĘ I ZACZNIJ GRĘ JUŻ TERAZ!**

Wszystkich chętnych z miasta Hajnówka oraz okolic, którzy chcieliby dołączyć do naszego grona zapraszamy w poniedziałki i czwartki od godz. 17.00 do 19.00 do siedziby Orkiestry przy głównym budynku Straży Pożarnej przy ul. 11 Listopada 4 (wejście od bramy) lub prosimy o kontakt telefoniczny z panem Krzysztofem Romaniukiem pod numerem 512 273 482.





# KONSEKRACJA KOŚCIOŁA PRZY KLASZTORZE MNISZEK KLARYSEK

**Poświęcenie Kościoła to piękna i długo oczekiwana chwila nie tylko dla Mniszek Klarysek od Wieczystej Adoracji, ale również dla wszystkich wiernych.**

*Ogromna to radość. Trudno to ująć w jakieś większe słowa. Nie spodziewaliśmy się, że w naszym życiu będzie spełnione marzenie, o którym nawet nie marzyliśmy – powiedziała siostra Bogumiła.*



Mniszki Klaryski przyjechały do Hajnówki na zaproszenie księdza biskupa Dydycza 25 stycznia 2003 r. 5 października 2003 r. rozpoczęły budowę klasztoru, do którego przeprowadziły się 3 grudnia 2005 r. Kilka miesięcy później, 24 lipca 2006 r., rozpoczęto budowę świątyni, której projekt wykonali Henryk Dołęgowski i Ryszard Suchora. Pracami budowlanymi zajęły się dwie firmy budowlane: Jerzego Górnego i Tomasza Czermarka. 10 sierpnia 2010 r. odbyła się uroczysta konsekracja.

Jeszcze przed godziną 16 zaczęli zbierać się wierni, by po raz pierwszy ujrzeć wewnątrz nowo wybudowanej świątyni i uczestniczyć w jakże radosnym wydarzeniu w życiu parafii.

W uroczystości uczestniczyli: ks. bp. dr Antoni Pacyfik Dydycz, kapłani koncelebrujący, ks. prał. dr Stanisław Ulaczyk, ks. Józef Poskrobko – proboszcz Parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Hajnówce, diakoni i posługujący. Biskup, oddawszy mitrę i pastorał, pozdrowił wszystkich zebranych. *W świętym Kościele Boga łaska i pokój niech będą z wami wszystkimi.*

Procesja, w której uczestniczyli: ministrant z krzyżem, posługujący, Siostry Klaryski niosące relikwie Świętej Klary, kapłani koncelebranci, biskup i dwaj diakoni, zatrzymała się przed drzwiami kościoła. Sio-

stry Klaryski przekazały budynek biskupowi, podając mu klucze.

Drzwi kościoła otworzył ks. Józef Poskrobko. Kiedy procesja po raz pierwszy przekraczała próg świątyni, Chór Męski i Chłopięcy Filharmonii Poznańskiej, pod dyrygenturą prof. Stefana Stulgrosza, zaśpiewał Psalm 24[23] z antyfoną: „Bramy, podnieście swe szczyty, aby mógł wkroczyć Król chwały”.

Poświęcenie kościoła odbywa się według określonych obrzędów. Na początku biskup pobłogosławił wodę przeznaczoną do pokropienia wierzonych na pamiątkę chrztu i na znak pokuty oraz do poświęcenia ścian i ołtarza nowego kościoła. Następnie wniesiono Lekcjonarz mszalny. *Niech w tej świątyni zawsze rozbrzmiewa słowo*

*Boże, aby wam odstąpić tajemnicę Chrystusa i przyczynić się do waszego zbawienia w Kościele – powiedział biskup.* Po modlitwie poświęcenia złożono relikwie św. Klary i namaszczone ołtarz i ściany kościoła. Po okadzeniu ołtarza i kościoła zapalono wszystkie świece i światła w świątyni, a Mniszki Klaryski przykryły ołtarz. To był ważny dzień dla wiernych, w związku z czym wielu przyjęło Komunię Św.

Pod Dekretem Konsekracji, odczytanym przez ks. prał. dr Zbigniewa Rostkowskiego – Kanclerza Kurii Diecezji Drohiczyńskiej, złożyli podpisy wszyscy obecni w kościele kapłani, siostry zakonne i wybrani goście, wśród których był również gospodarz miasta – Anatol Ochryciuk.

Przełożona Wspólnoty – Siostra Maria Franciszka i Siostra Bogumiła, w imieniu wszystkich Mniszek Klarysek podzięko-



wały za pomoc w spełnieniu ich największego marzenia. *– Nasze serca przepętnione są tak wielką radością. Tron Eucharystyczny już jest, nareszcie jest! Pragniemy w imieniu Mniszek Klarysek od Wieczystej Adoracji w Hajnówce podziękować przede wszystkim Panu Bogu. Za to, że*

*pozwolił nam tu przybyć, tu pracować i patrzeć z radością jak rośnie kościół, jak powstaje Tron Eucharystyczny dla Pana Jezusa. Kościół św. Klary i nasz klasztor tu w Hajnówce to Boży plan i Jego dzieło. Aby tego dokonać Pan Bóg posłużył się nie tylko nami. Współpracowników Bożego dzieła było bardzo*

*wielu. Przez tych 7 lat, gdy tu jesteśmy, poznaliśmy szlachetnych i wielkodusznych ludzi, o otwartych na Boże natchnienia sercach.*

Błogosławieństwo wiernych zakończyło uroczystość poświęcenia kościoła przy klasztorze Mniszek Klarysek.

Od tej chwili wszyscy wierni mają możliwość uczestniczenia nie tylko w codziennej mszy św. sprawowanej w kościele, ale także w codziennej adoracji Najświętszego Sakramentu.

**Emilia Rynkowska**

**KOŚCIÓŁ PRZY KLASZTORZE  
SIÓSTR KLARYSEK**

ul. Lipowa 209

**MASZA ŚWIĘTA**

dni powszednie – godz. 7.00  
niedziela – godz. 8.00

**RÓŻANIEC**

codziennie – godz. 17.00

**ADORACJA CHRYSYTA**

codziennie w godz. 10.00-18.00



# DYLIŻANS POCZTOWY „PODLASKIEJ POCZTY POŁOWEJ W HAJNÓWCE”

Przez 4 godziny hajnowianie i turyści mieli możliwość bezpłatnego wysłania kartek pocztowych do rodziny, przyjaciół i znajomych. Z tej możliwości skorzystało wielu chętnych.

10 sierpnia br. dylizans pocztowy zatrzymał się przy Parku Wodnym. Zabytkowym dylizansem niegdyś jeździł listonosz. W chwili obecnej jest to główna wizytówka „Podlaskiej Poczty Połowej”.

Akcję przeprowadzono w ramach kampanii informacyjno-promocyjnej Województwa Podlaskiego. Głównym celem było wykreowanie wizerunku naszego regionu. Hasło towarzyszące: „Warto tu żyć, zawsze warto tu wracać...”.

Akcja trwa od 7 do 29 sierpnia. Mamy do odwiedzenia 22 miejscowości w województwie podlaskim – mówi Adam Janczewski. Akcja rozpoczęła się w Augustowie, a zakończy w Białymstoku. Dziś odwiedzamy Hajnówkę i Białowieżę. Ludzie z zadowoleniem reagują na naszą akcję. (...) W ofercie mamy tradycyjne pocztówki i kartki elektroniczne, które chętni sami mogą zaprojektować. Codziennie w każdej miejscowości mamy do rozdania nagrody. Osoba, która odpowie za co kocha województwo podlaskie – otrzyma rower.

Akcja została dobrze przyjęta przez Podlasian. – Niektórzy ludzie są zdziwieni, dlaczego promocja Podlasia odbywa się na Podlasiu. Odpowiedź jest prosta – mówi pan Adam. Najpierw my musimy pokochać ten region, żeby inni ludzie spoza Podlasia mogli też zacząć go kochać.



## A za co kochają Podlasie turyści?

Hajnowianka, która w chwili obecnej mieszka we Włoszech z córką, chętnie przyjeżdża do rodzinnego miasta. – Tu jest czysto i zielono, nie tak, jak we Włoszech. Tu jest spokój i czyste powietrze.

Pan Bohdan Major pochodzi z Ukrainy, ze Lwowa. – Mieszkam 18 lat w Elblągu. Prowadziłem kiedyś audycje radiowe i zawsze marzyłem, by

przyjechać na Podlasie. W pierwszej kolejności podobają mi się tu zadbane budynki, otwarcie, szczerzy ludzie. Podlasie ma swoją tradycję. Dziś byliśmy w cerki w Hajnówce. Jest ona piękna i zadbana. Życzę mieszkańcom, by nadal pracowali nad budowaniem tego swojego „Ja”. Podobają mi się również ośrodki rekreacyjne. W pierwszej kolejności zjeżdżalnia w Parku Wodnym. W mieście podoba mi się zieleń i duża ilość kwiatów.

## I miejsce i rower otrzymał pan Andrzej

*Podlasie to moja rodzina  
Ona w puszczy po drzewach się wspina  
Spotyka w lesie borowika  
I od zubra, łosia umyka.  
Ludzie tu serdeczni, mili.  
Nie marnują ani chwili.  
Pracują ciężko i z mozolem  
A wieczorem siadają za stołem.  
Potrawy mamy wyśmienite  
Baby ziemniaczane, kielbasy, ciasta i okowitę  
Sery, truskawki z Krynek  
Niech się więc chowa krakowski Wierzynek.  
Mówiąc u nas w Warszawie i w Gdańsku:  
„Ludzie na Podlasiu przyjmują po pańsku”  
Niech mi powie ten, czy ów, że Podlasie nie ze snów  
Ze stolicą w Białymstoku  
Inne metropolie ujdą w tłoku  
Pełna kieszeń, serce ma się.  
Zapraszamy na Podlasie.*

## II miejsce i upominek otrzymali Ania i Karol

*Hajnówka piękna okolica  
Gdyby nie Warszawa byłaby stolica.  
Lazurowe Wybrzeże, Ateny...?  
Nic się nie równa do Białowieży.  
Są tu lasy zielone, powietrze świeże,  
Kobiety piękne, że czasem nie wierzę.  
Wspaniała kuchnia, swojskie przysmaki,  
Żeberek w puszcze, jedyny taki.  
Park Wodny w Hajnówce najlepszy na świecie,  
Przyjedźcie tu sami, to się dowiecie.  
Ma się wrażenie, że to zagranica.  
Lecz to Podlasie, ukochana okolica.*

**Emilia Rynkowska**

## PIKNIK Z ARHELANEM

Piknik z ARHELAN-em odbył się 18 sierpnia 2010 r. przy okazji otwarcia nowego sklepu na ul. Nowowarszawskiej. Na dzieci czekały dmuchane atrakcje, trampolina, malowanie twarzy, czesanie fryzur, na dorosłych zaś promocyjne ceny oferowanych produktów. Wszyscy mogli wygrać nagrody, biorąc udział w konkursach i zabawach.

W nowym sklepie nr 38 zostało zatrudnionych 10 osób z Hajnówki, ale jeśli będzie taka potrzeba zatrudnienie zostanie zwiększone. Ogólnie w sklepach ARHELAN w Hajnówce pracuje ponad 50 osób. Natomiast we wszystkich trzydziestu ośmiu marketach w 20 miejscowościach jest zatrudnionych ponad 500 pracowników. W tym roku ARHELAN ma w planach otwarcie jeszcze trzech sklepów w różnych miejscowościach. ARHELAN oferuje produkty spożywcze, przemysłowe i chemię gospodarczą. Jego asortyment waha się w granicach między 10-20 tys. szt. w zależności od wielkości sklepu. Nastawiony jest na to, by towary były świeże. – Staramy się tak zaopatrywać sklep, by klient wyszedł zadowolony – mówi pani Helena Burzyńska, współwłaścicielka sieci ARHELAN.



Firma Arhelan Burzyńscy została założona w 1991 roku w Bielsku Podlaskim przez Helenę, Mirosława, Mirosławę i Arkadiusza Burzyńskich. W pierwszych latach istnienia główną działalnością była sprzedaż hurtowa produktów spożywczych. W 1995 r. powstał pierwszy market w Bielsku Podlaskim. W następnych latach sukcesywnie otwierane były kolejne placówki na terenie woj. podlaskiego. W 2007 r. działalność handlowa została poszerzona na woj. warmińsko-mazurskie.

**Emilia Rynkowska**

## PODIUM DLA PIŁKARZY Z KOMENDY POLICJI W HAJNÓWCE

**W II Turnieju Piłki Nożnej o Puchar Komendanta Powiatowego Policji w Bielsku Podlaskim reprezentacja hajnowskiej Policji zajęła II miejsce.**

20 lipca na „Orliku” w Bielsku Podlaskim rozegrany został II Turniej Piłki Nożnej o Puchar Komendanta Powiatowego Policji w Bielsku Podlaskim. Do zawodów przystąpiły drużyny składające się z przedstawicieli służb mundurowych. W finale spotkali się policjanci z Hajnówki oraz strażnicy graniczni z Dubicz Cerkwiewnych. W zaciętej i wyrównanej rozgrywce policjanci ulegli 4:2 funkcjonariuszom z SG. Trzecie miejsce wywalczyli policjanci z Siemiatycz. Królem strzelców został funkcjonariusz WRD KPP w Hajnówce.



Oficer prasowy KPP w Hajnówce mł. asp. Tomasz Snarski

## SPORTOWE ŻYCIE MIASTA W SKRÓCIE



### Turniej w Tenisie Ziemnym

24 lipca na kortach OSiR w Hajnówce odbył się Turniej w Tenisie Ziemnym w kategorii open mężczyzn. Na dwóch kortach rywalizowało ze sobą 8 zawodników z Hajnówki, Bielska Podlaskiego i Starego Kornina. Zawody rozgrywano systemem brazylijskim (do dwóch przegranych). W pierwszych spotkaniach doskonale spisywali się: W. Tichoniuk i zawodnik z Bielska Podlaskiego - P. Łobodziński, który w dwóch pierwszych spotkaniach ograł swoich starszych kolegów. Niestety w drugiej fazie

turnieju (przy ponownym spotkaniu z tymi zawodnikami) musiał uznać ich wyższość. Najgorszą przeprawę do finałów mieli ci, którzy przegrali swoje pierwsze spotkania.

### IV Turniej Piłki Nożnej Zakładów Pracy o Puchar Starosty Hajnowskiego

10 lipca Dyrektor OSiR-u otworzył już IV Turniej Piłki Nożnej, życząc uczestnikom miłego, aktywnego wypoczynku na obiektach Ośrodka. Zmagania drużyn miały wyrównany przebieg. Mimo zwycięstwa w turnieju przez zespół Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej, każda drużyna mogła się poczuć wygrana. Dobre występy zespołów Runa, Marendu, SP ZOZ, Aresztu Śledczego i OSM nagroził pucharami Starosta Powiatu Hajnowskiego Włodzimierz Pietroczyk, sprawujący patronat nad zmaganiem sportowców.

opracowała: **Monika Mąka**

więcej na [www.hajnowka.pl](http://www.hajnowka.pl)



## HURA! IDĘ DO PRZEDSZKOLA...

**Kochani rodzice i dziadkowie, wiem, że bardzo mnie kochacie i chcecie spędzać ze mną jak najwięcej czasu, ale już najwyższa pora, bym poszedł do przedszkola.**

Nie martwcie się o mnie. W przedszkolu są panie przedszkolanki, które właściwie się mną zajmą. Tam jest mnóstwo gier i zabawek. I przede wszystkim są inne dzieci – moi rówieśnicy. Nie zrozumcie mnie źle – z Wami też jest fajnie, ale w przedszkolu będą takie same istoty jak ja, z którymi też chciałbym spędzić

bezpiecznie. Porozmawiajcie ze mną na temat przedszkola dużo wcześniej. Opowiedzcie, co się tam dzieje, jaki jest plan dnia.

**- Ubierajcie mnie wygodnie i stosownie do pogody.** Podczas zabawy mogą przeszkadzać mi ciasne, krępujące ubrania czy spadające spódniczki. Nie zakładajcie mi spodenek na guziki i z paskiem, bo mogę nie zdążyć rozpiąć, gdy pójde do łazienki. W przedszkolu będę uczyć się samodzielności, więc moje buty powinny łatwo się zakładać (na początek dobrze, by zapinały się na rze-



**- Bez przytulanki nie zasnę.** Dajcie mi moją ulubioną maskotkę, która da poczucie bezpieczeństwa. Ale tylko przez kilka pierwszych dni – później będę zasypiać bez niej – tak jak inne maluchy. Nie chciałbym jej wciąż pilnować, by inne dzieci się nią nie bawiły, bo to może powodować niepotrzebne konflikty między nami.

**- Nie dawajcie mi smakołyków.** W przedszkolu będzie pyszne śniadanko, obiadek i podwieczorek. Innym dzieciom może być przykro, że ja mam soczek, chrupki, gumy, czy inne słodkości, a one nie mogą tego jeść. I chyba nie chcielibyście, by mojego lizaka lizało kilkoro innych dzieci? Jeśli jestem na diecie, to powiedzcie paniom w przedszkolu i koniecznie zaznaczcie, czego nie wolno mi jeść. Nie chciałbym, by podczas zabawy bolał mnie brzuszek.

trochę czasu i porozmawiać o samochodach, lalkach i gąsienicy na listku... Więc proszę Was, gdy po raz pierwszy będę przekraczać próg przedszkola nie postępujcie tak, by utrudnić mi rozstanie z Wami.

**- Pójście do przedszkola jest zupełnie normalną sytuacją, jest to kolejny etap w moim życiu.** Nie płaczcie, kiedy będziecie się ze mną żegnać. Powiedzcie tylko, kiedy po mnie przyjdziecie. Czy to będzie po obiadku, po drzemce, czy może po podwieczorku. I koniecznie dotrzymajcie słowa. Nie okłamujcie mnie – mówienie, że zaraz wrócicie spowoduje, że będę na Was czekać pod drzwiami, zamiast bawić się z dziećmi.

**- Wasze rozterki i niepokoje prowokują u mnie niepewność, lęk, brak poczucia bezpieczeństwa.** Szybciej zaadoptuję się w nowym środowisku, jeśli będę czuć się

py). Nie dawajcie mi kłapek, tylko buty na gumowej podeszwie. W łazience może być ślisko. W szatni będę mieć swoją półkę, więc zostawcie mi zapasowy komplet ubrań na wypadek, gdybym niechętny oblał się kompotem lub ubrudził farbami.

**- Nie dawajcie mi do przedszkola żadnych zabawek.** Tam jest wszystko, czego potrzebuję. Są samochody, lalki, wózki, klocki, mnóstwo gier i książeczek. Nie chciałbym, by jakieś dziecko uszkodziło moją ulubioną zabawkę. Ponadto to, czym ja mogę się bawić, może zagrażać zdrowiu innych dzieci, kiedy np. drobne elementy z mojego traktorka lego włożą sobie do nosa lub ucha.

**- Nie zakładajcie mi koralików, bransoletek i zbędnych spinek do włosów.** Moja kolorowa biżuteria może się porwać, a drobne elementy może ktoś niechcący połknąć.

Aha, zapomniałbym... Fajnie, że byliście ze mną na zajęciach adaptacyjnych, które zorganizowało moje przedszkole. Poznałem panią dyrektorkę, panie przedszkolanki i dzieci z mojej grupy. Już wiem, że będę tam spędzać miło czas, kiedy Wy będziecie w pracy.

- Wasz kochany Przedszkolak

Żeby ułatwić proces adaptacji w przedszkolu, rodzice powinni być przede wszystkim sami przygotowani na rozstanie z dzieckiem. Powinni rozmawiać z nim, być zainteresowani jego przeżyciami, rozwijanymi umiejętnościami. Powinni poznawać jego kolegów, uczestniczyć w wydarzeniach przedszkolnych, być wnikliwymi obserwatorami wszelkich poczynąń dziecka.

Emilia Rynkowska



### MAGNES

dla pięciu osób, które jako pierwsze zgłoszą się z wrześniowym numerem Gazety Hajnowskiej do pokoju 221 Urzędu Miasta Hajnówka